# HP DeskJet -kirjoitin Windows-käyttöopas

930C Series

# Suomi



#### Tiedoksi

Microsoft, MS, MS-DOS ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä (USA:n patenttinumerot 4955066 ja 4974159).

MMX ja Pentium ovat Intel Corporationin USA:ssa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

TrueType on Apple Computer, Inc:n tavaramerkki USA:ssa.

Adobe ja Acrobat ovat Adobe Systems Incorporatedin tavaramerkkejä.

#### **Huomautus**

Tämän asiakirjan sisältämät tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.

Hewlett-Packard ei anna mitään tähän materiaaliin liittyviä takuita, mukaan luettuina, mutta ei rajoittuen seuraaviin: ilmaisemattomat takuut myyntikelpoisuudesta tai sopivuudesta tiettyyn tarkoitukseen.

Hewlett-Packard ei ole vastuussa virheistä, suoranaisista tai välillisistä vahingoista, jotka liittyvät tämän materiaalin toimittamiseen, toimivuuteen tai käyttöön.

Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän materiaalin kopioiminen, sovittaminen tai kääntäminen on kiellettyä ilman Hewlett-Packard Companyn ennakolta antamaa kirjallista lupaa, paitsi tekijänoikeuslain sallimissa rajoissa.

Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa valokopioida, jäljentää tai kääntää toiselle kielelle ilman Hewlett-Packard Companyn ennalta antamaa kirjallista lupaa.

1. painos, lokakuu 1999

© Copyright Hewlett-Packard Company 1999



# Sisällysluettelo

Johdanto		iii
Luku 1	Tulostuksen perustiedot Painikkeet ja merkkivalot	1 2 3 4 8
Luku 2	Lisätietoja tulostuksesta Oikean paperin valitseminen Tulostus eri papereille ja tulostusmateriaaleille	9 9
Luku 3	Tulostuskasettien käyttö ja huoltoTulostuskasetin tila2Tulostuskasettien vaihtaminen2Tulostuskasettien säilytys2Tulostuskasettien puhdistus3Tulostuskasettien täyttämisestä aiheutuvat vauriot3	25 27 29 20
Luku 4	Apua ongelmiinVianmääritysvihjeitä3HP:n asiakaspalvelu4	3
Luku 5	Lisätietoja kirjoittimesta Asennusohjeet	9 1 3
Hakemisto		5
Elektroninen liite		
	Tulostus Windows 3.1x -käyttöjärjestelmässä       A-         Vähimmäismarginaalit       A-         Järjestelmävaatimukset       A-         Tarvikkeet ja lisälaitteet       A-         Tilaustiedot       A-	1 5 6 8





# Kiitos, kun ostit HP DeskJet -kirjoittimen!

Pakkauksessa tulisi olla seuraavat osat. Jos jokin niistä puuttuu, ota yhteys HP:n jälleenmyyjään tai soita HP:n asiakaspalveluun. (Katso sivu 47, jossa on puhelinnumerot.)



**Huomautus:** Tarvitset kirjoitinkaapelin, esimerkiksi HP IEEE 1284 -yhteensopivan rinnakkaiskaapelin (kaksisuuntainen). Jos tietokoneessasi on Windows 98 -käyttöjärjestelmä ja haluat käyttää USB-yhteyttä, hanki HP:n USB-yhteensopiva kaapeli (katso Elektronisen liitteen kohtaa "Tilaustiedot" sivulla A-8). Saat Elektronisen liitteen käyttöösi HP DeskJetin Työkalujen avulla (katso sivu 8).

Jos tietokoneessasi ei ole CD-ROM-asemaa ja kirjoittimesi mukana ei toimitettu levykkeitä, katso kohdasta "Kirjoitinohjelmisto" sivulla 46 tietoja kirjoitinohjelmiston hankkimisesta.

# HP DeskJet -kirjoittimen erikoistoiminnot

Uudessa HP DeskJet -kirjoittimessasi on seuraavat erikoistoiminnot:

- Erittäin laadukas valokuvatulostus HP:n PhotoREt-tekniikan ansiosta
- Tulostusnopeudet jopa 9 sivua minuutissa (mustaa tekstiä) ja 7,5 sivua minuutissa (tekstiä ja värigrafiikkaa)
- Tyylikäs muotoilu ja tilaa säästävä kansilokero



# Lisätietojen löytäminen

Tässä *Käyttöoppaassa* kerrotaan, kuinka kirjoitinta käytetään. Katso lisätietoja seuraavista lähteistä:

- Asenna kirjoitin Pikaohjeen avulla.
- HP:n web-sivuilta löydät uusimmat tuotetiedot, vianmääritysohjeet ja kirjoitinohjelmiston päivitykset (sivu 45 sisältää web-sivujen osoitteet).
- Elektroninen liite sisältää lisätietoja tarvikkeista, lisälaitteista ja teknisistä tiedoista. Elektroninen liite sijaitsee elektronisessa Käyttöoppaassa, jonka saat käyttöösi HP DeskJetin Työkalujen avulla (katso sivu 8) tai valitsemalla Käynnistä → Ohjelmat → HP DeskJet 930C Series → Avaa Käyttöopas. Jos tietokoneeseesi ei ole asennettu Adobe® Acrobat® Reader -ohjelmaa, aloita kirjoitinohjelmiston asennus, valitse Avaa Käyttöopas ja asenna sitten Adobe Acrobat Reader -ohjelma noudattamalla näytölle tulevia ohjeita. Aloita kirjoitinohjelmiston asennus alusta ja valitse Avaa Käyttöopas.
- Katso tietoja laitteiston ja ohjelmiston yhteensopivuudesta HP DeskJet 930C Series -ohjelmaryhmän Julkaisutiedot-tiedostosta. Avaa Julkaisutiedot napsauttamalla Käynnistä → Ohjelmat → HP DeskJet 930C Series.
- Jos käytät DOS-käyttöjärjestelmää, saat lisätietoja tekstitiedostosta (*dosread.txt*). Tekstitiedosto on kirjoitinohjelmiston sisältävän CD-levyn hakemistossa \<kielikoodi>\djcp\. Esimerkiksi "enu" on englannin kielikoodi, joten *dosread.txt* sijaitsee hakemistossa \enu\djcp. Sivu 52 sisältää luettelon kielikoodeista. Jos käytät levykkeitä, tiedosto sijaitsee DOS-levykkeille tarkoitetussa HP DeskJetin Ohjauspaneelissa.
- Jos olet Windows 2000 Professional -käyttäjä, saat lisätietoja HP:n web-sivuilta osoitteesta http://www.hp.com/cposupport/eschome.html.

#### Windows 3.1x -käyttäjät

Windows 3.1*x* -käyttöjärjestelmään liittyviä tietoja on vain elektronisen *Käyttöoppaan* Elektronisessa liitteessä.

- Jos tietokoneeseesi on asennettu Adobe Acrobat Reader -ohjelma, aloita kirjoitinohjelmiston asennus ja valitse Avaa Käyttöopas.
- Jos tietokoneeseesi ei ole asennettu Adobe Acrobat Reader -ohjelmaa, aloita kirjoitinohjelmiston asennus, valitse Avaa Käyttöopas ja asenna sitten Adobe Acrobat Reader -ohjelma noudattamalla näytölle tulevia ohjeita. Aloita kirjoitinohjelmiston asennus alusta ja valitse Avaa Käyttöopas.

Jos haluat tarkastella elektronista *Käyttöopasta*, aseta kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy tai levyke tietokoneeseen, aloita kirjoitinohjelmiston asennus ja valitse **Avaa Käyttöopas**.

# Tulostuksen perustiedot

# Painikkeet ja merkkivalot

Seuraavilla HP DeskJet -kirjoittimen painikkeilla voit kytkeä kirjoittimen virran päälle ja pois, peruuttaa tulostustyön tai jatkaa tulostusta. Merkkivalot antavat tietoja kirjoittimen tilasta. Painikkeet ja merkkivalot vasemmalta lukien ovat:

Peruuta-painike – Nykyisen tulostustyön peruutus.

Tulostuskasetin tila -merkkivalo – Tarkista tulostuskasettien tila, jos tämä merkkivalo syttyy. Katso lisätietoja kohdasta "Tulostuskasetin tila" sivulla 25.

**Jatka-painike** ja merkkivalo – Kun tämä merkkivalo vilkkuu, tarvitaan käyttäjän toimia; kirjoittimeen on esimerkiksi lisättävä paperia tai paperitukos on poistettava. Jatka tulostusta painamalla Jatka-painiketta. Katso kohtaa "Mitä vilkkuvat merkkivalot tarkoittavat?" sivulla 40.



Virtapainike ja virran merkkivalo – Kirjoittimen virran kytkeminen päälle ja pois. Virtapainikkeen yläpuolella oleva vihreä merkkivalo vilkkuu, kun tulostus on käynnissä.

## Varoitus

Käytä aina virran kytkemiseen ja katkaisuun kirjoittimen etuosassa olevaa virtapainiketta. Virran katkaisu jakorasiasta, ylijännitesuojasta tai pistorasiasta voi johtaa ennenaikaisiin vaurioihin.

#### **Tulostuksen perustiedot**

# Paperilokerot

#### Kansilokero

Kirjoittimen etuosassa sijaitsevassa kansilokerossa ovat syöttö- ja tulostelokerot. Kansilokero on laskettava alas, jotta kirjoittimella voidaan tulostaa ja mustekasetit vaihtaa.



#### Syöttölokero

Aseta tulostuspaperi ja muut tulostusmateriaalit syöttölokeroon. Laske kansilokero alas ja vedä syöttölokero ulos tulostimesta. Varmista, että paperinohjaimet on vedetty pois tieltä, ennen kuin lisäät tulostusmateriaalia tulostuspuoli alaspäin. Työnnä nippu syöttölokeron pohjaan asti. Kun olet täyttänyt syöttölokeron, aseta paperinohjaimet kevyesti kiinni paperinipun reunaan. Kun tulostat pienikokoiselle tulostusmateriaalille, varmista, että syöttölokero on työnnetty kirjoittimen sisään.



Kun tulostetaan Legal-kokoiselle paperille, jätä syöttölokero ulosvedettyyn asentoon.



#### Tulostelokero

Kirjoitin siirtää tulostetut sivut tulostelokeroon.

Tulostelokeron läpän ala-asento – Tätä asentoa käytetään useimpien tulostusmateriaalien yhteydessä. Kun lokeron läppä on ala-asennossa, voidaan tulostaa yksittäiselle kirjekuorelle ja tulostusmateriaalille, jonka koko on pienempi kuin 100 x 148 mm. Luku 2 sisältää lisätietoja muille tulostusmateriaaleille tulostamisesta.

Tulostelokeron läppä ylhäällä – Tulostelokeron läpän on oltava ylhäällä, kun tulostimeen lisätään jatkolomakearkki. Kun tulostetaan jatkolomakkeelle, tulostelokeron läpän on oltava yläasennossa.



# Kirjoittimen huoltovihjeitä

Koska kirjoitin suihkuttaa musteen paperille hienona sumuna, kirjoittimen koteloon saattaa joskus tulla mustetahroja. Poista tahrat, roiskeet ja/tai kuivunut muste kirjoittimen sisäpuolelta vedellä kostutetulla pehmeällä liinalla.

Puhdista kirjoitin noudattamalla seuraavia ohjeita:

- Älä puhdista kirjoittimen sisäosia. Älä käytä kirjoittimen sisällä mitään nesteitä.
- Älä käytä yleispuhdistusainetta tms. Jos kirjoittimen ulkopinta on pyyhitty puhdistusaineella, pyyhi kirjoittimen sisäpuolen pinnat vedellä kostutetulla pehmeällä liinalla.
- Älä voitele tulostuskasettikeinujen tukiakselia. On normaalia, että keinujen liikkuessa kuuluu ääntä.

Lisätietoja tulostuskasettien ja niiden keinujen puhdistamisesta saat sivulta sivu 30.

#### **Tulostuksen perustiedot**

# **Tulostus**

Tietokoneeseen asennetulla kirjoitinohjelmistolla ohjataan kirjoitinta. Kirjoitinohjelmistossa on valintaikkuna (samanlainen kuin alla esitetty), jota käytetään viestintään kirjoittimen kanssa. Valintaikkunassa voidaan valita tulostukseen liittyviä asetuksia, kuten paperikoko, paperityyppi, suunta ja tulostuslaatu.

**Huomautus:** Tämä koskee Windows 95-, 98- ja NT-käyttäjiä. Jos käytät Windows 3.1*x* -käyttöjärjestelmää, katso kohtaa "Windows 3.1*x* -käyttäjät" sivulla iv. Jos käytät DOS-käyttöjärjestelmää, katso kohtaa "Lisätietojen löytäminen" sivulla iv.

HP-kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkuna.	
HP Desklet S00: Series     X       Asetukket     Toiminot       Lisässetuket       Tudotudastu       Pages       Glammadi       Windos       Sirvin asetukiet       Pagetkotet       Pagetkotet       Pagetkotet       Pagetkote       Glavianen pagei       Y       Sirvin asetukiet       Pagetkote       Glavianen pagei       Y       Sovia koko       Ustotomaketulontus       Y       Byvoniter	
Iehdatastukset	

#### HP-kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunan avaaminen

Valintaikkunan avaaminen vaihtelee käyttämäsi sovellusohjelman ja käyttöjärjestelmän mukaan. Koska sovellusohjelmat ovat erilaisia, näytöllä näkyvä valintaikkuna saattaa näyttää erilaiselta kuin tässä esitetty. Saat HP-kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunan esiin jollain seuraavista tavoista.

#### Valitse ohjelman valikkoriviltä:

**Huomautus:** Nuoli → merkitsee sitä, että sovelluksessa on napsautettava kohdetta, joka mainitaan nuolen jälkeen.

#### 1 Napsauta Tiedosto → Tulosta.



2 Esiin tulee Tulosta-valintaikkuna, joka näyttää vastaavalta kuin yllä oleva. Napsauta Tulosta-valintaikkunassa jotain painikkeista Ominaisuudet, Asetukset tai Kirjoitin. Esiin tulee HP-kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkuna.

#### Tai kokeile tätä:

 Jos et näe Tulosta-vaihtoehtoa Tiedosto-valikossa, valitse Tiedosto → Kirjoittimen asetukset tai Tiedosto → Tulostusasetukset.



2 Napsauta Kirjoittimen asetukset- tai Tulostusasetukset-valintaikkunassa Asetukset tai Vaihtoehdot.

**Huomautus:** Tämä koskee Windows 95-, 98- ja NT-käyttäjiä. Jos käytät Windows 3.1*x* -käyttöjärjestelmää, katso kohtaa "Windows 3.1*x* -käyttäjät" sivulla iv. Jos käytät DOS-käyttöjärjestelmää, katso kohtaa "Lisätietojen löytäminen" sivulla iv.

#### **Tulostuksen perustiedot**

# Kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkuna

Kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunassa on kolme välilehteä. Kun olet avannut valintaikkunan, napsauta haluamaasi välilehteä ja määritä asetukset.



**Huomautus:** Saat lisätietoja valintaikkunan kohteista napsauttamalla kyseistä kohdetta hiiren oikealla painikkeella.

#### Asetukset-välilehti

Valitse tulostuslaatu. HP DeskJet 930C Series Valitse Vedos, jos haluat tulostaa nopeasti Asetukset Toiminnot Lisäasetukset ja säästää mustetta. Valitse Normaali tavalliseen yleistulostukseen. . Tulostuslaatu Valitse Paras, ios haluat saada R C P<u>a</u>ras Normaal laadukkaimman tulostusjäljen ja elävät värit. C ¥edos h. Valitse sivun asetukset. vun asetukset Valitse paperityyppi laajasta valikoimasta. Pap<u>e</u>rityyppi: Valitse oma paperityyppi tai -koko. Tavallinen paper -Paperi<u>k</u>oko: A4 (210 x 297 mm) Tätä napsauttamalla voit muuttaa Sovita koko kuvan kokoa, jos se ei sovi ₿ Jatkolomaketulostus määritetylle paperikoolle. <u>T</u>ehdasasetukset Napsauta tätä, jos haluat tulostaa пк Peruuta Obic jatkolomakkeelle.

> Tämä vaihtoehto on valittavissa vain silloin, kun olet valinnut paperityypiksi valokuvapaperin. PhotoREt-asetuksella tulostusjälki on parhain, kun tulostetaan valokuvia. Jos haluat ottaa käyttöön suurimman tulostustarkkuuden (2400 dpi), poista ruudun valinta.

Tästä näet nykyiset asetukset.

Kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunan alalaidan vakiopainikkeet ovat seuraavat.



#### **Tulostuksen perustiedot**

Asetukset **Toiminnot** Lisäasetukset

HP DeskJet 930C

Suunta

● <u>P</u>ysty
○ <u>V</u>aaka

∏ P<u>e</u>iikuva

C Lehtiö

1

Kaksipuolinen tulostus © Kirja

Monta sivua yhdelle arkille

2 sivua yhdelle arkille

C 4 sivua yhdelle arkille

Aloita tulostus vi

HP-esikatselu

Peruuta

Piirrä sivun reuna

OK

□ Kie

#### Toiminnot-välilehti

Valitse haluamasi sivun suunta.

- Valitse Pysty , jos haluat tulostaa sivun pystysuunnassa.
- Valitse Vaaka , jos haluat tulostaa sivun vaakasuunnassa.
- Valitse Peilikuva, jos haluat tulostaa kuvan käänteisenä.

Tätä napsauttamalla voit valita kaksipuolisen tulostuksen:

- Kirja nidontareunus sivulla.
- Lehtiö nidontareunus ylhäällä.

Tätä napsauttamalla voit tulostaa useita sivuja arkille. Valitse:

- · Kaksi tai neljä sivua arkille
- Reunan piirtäminen jokaisen arkille tulostetun sivun ympärille.

Napsauta tätä, jos haluat tulostaa asiakirjan viimeisen sivun ensimmäisenä.

Napsauta tätä, jos haluat esikatsella tulostettavaa asiakirjaa. HP:n esikatselun avulla voit tulostaa tai peruuttaa asiakirjan tai luoda siitä grafiikkatiedoston. Voit muuttaa tulostusasetuksia, nähdä muutosten vaikutuksen ja tulostaa asiakirjan käyttäen uusia asetuksia. Valitse ruutu ja määritä julisteen koko valitsemalla vaaka- ja pystysuuntainen sivumäärä.

Tehdasasetukset

Käytä

Jatkolomaketulostus

Kopioita: 1 +

© 2 x

03×3 04×4

#### Lisäasetukset-välilehti



Tästä näet nykyiset asetukset.

# HP DeskJet Työkalut

Käytä HP DeskJet Työkaluja kirjoittimen puhdistukseen ja kalibrointiin, tietojen etsimiseen ja testisivun tulostamiseen. Saat HP Työkalut käyttöösi noudattamalla seuraavia ohjeita.

#### Windows 95-, 98- ja NT 4.0 -käyttöjärjestelmä

- Napsauta Käynnistä → Ohjelmat → HP DeskJet 930C Series → HP DeskJet 930C Series Työkalut.
- Napsauta HP Työkalut -painiketta, joka näkyy tehtäväpalkissa näytön alareunassa, kun HP Työkalut on avattu.

HP Työkalut -ikkunassa on kolme välilehteä. Kirjoittimen palvelut -välilehti on näkyvissä alla olevassa kuvassa. Napsauta haluamaasi välilehteä ja määritä asetukset.

#### Kirjoittimen palvelut -välilehti

Ota käyttöön Laitteisto-ECP-asetus Kokoonpanovälilehdellä. Jos valitset Yritä käyttää laitteisto-ECP:tä -asetuksen, valokuvat tulostuvat nopeammin.



# Oikean paperin valitseminen

Useimmat tavalliset kopiokonepaperit käyvät hyvin kirjoittimeen, erityisesti mustesuihkukirjoittimissa käytettäviksi tarkoitetut paperit. Parhaan tuloksen saat, kun käytät Hewlett-Packardin papereita, jotka on suunniteltu erityisesti HP:n valmistamia musteita ja kirjoittimia varten.

Koko. Paperin leveyden on oltava 77 - 215 mm. Paperin pituuden on oltava 127 - 356 mm.

**Paino**. Paperin paino vaihtelee sen mukaan, mihin tulostukseen paperi on tarkoitettu. Useimmissa tulostustöissä voidaan käyttää tavallista paperia, jonka paino on 75 – 90 g/m<sup>2</sup>.

Kirkkaus. Jotkin paperit ovat valkoisempia kuin tavalliset paperit, jolloin saadaan aikaan terävät ja kirkkaat värit. Valokuvia tulostaessasi saat parhaan tuloksen, kun paperina on HP Premium Plus Photo Paper tai HP Premium Photo Paper. Jos tulostustyössä on muita värikuvia, HP Bright White Inkjet- tai HP Premium Inkjet -paperi sopii parhaiten tähän tarkoitukseen.

Katso lisätietoja valittavissa olevista HP:n tulostusmateriaaleista kohdasta "Tarvikkeet ja lisälaitteet" sivulla A- 6 elektronisen *Käyttöoppaan* Elektronisessa liitteessä.

# Tulostus eri papereille ja tulostusmateriaaleille

HP DeskJet -kirjoittimessa voidaan käyttää niin monia eri tulostusmateriaaleja, että se käy pienestä kirjapainosta. Tässä luvussa opastetaan, kuinka eri tulostusmateriaaleja käytetään.



1 Varmista, että syöttölokero on työnnetty sisään.

3 Työnnä pienikokoinen tulostusmateriaali syöttölokeron

6 Valitse tulostusmateriaalin tyyppiä ja kokoa vastaavat

2 Nosta tulostelokeron läppä yläasentoon.

 Työnnä paperinohjaimet kevyesti kiinni tulostusmateriaalin reunoja vasten.
 Laske tulostelokeron läppä alas.

pohjaan asti.

tulostusasetukset.

7 Tulosta.





اماناةير بمميارينام	L+:	Paperkappi
Asetukset-vallie	nu	T avalinen paperi Interniteceren HP Bright White Inleid Paper
P DeskJet 930C Series Asetukset Toiminnot Lisäasetukset	×	HP Direktion Ir&Jet Haryweight Paper Hard matteriektiongoeth HP Previae Theor Paper, Glazy HP Previae Theor Photo Paper, Glazy HP Previae Theor Photo Paper, Mote HP Previae Theor
Tulottulaatu Pgrac Normaal Vedos	R	Had valor-incent the Prevail intel Energy File Had valor intel Energy File Had Lower Had Lower
Panerbunni		Paperijska:
Tavalinen paperi		Letter (D.S.s.11 harman) Letter (D.S.s.11 harman)
Paperikoko:		Executive (7.25 x 10.5 tunnes)
A4 (210 x 297 mm)		AS [148 × 210 run] B5 [142 × 257 run] Kortitokotti (2 × 5 tuumaa) Kortita (5 tuumaa)
⊑ <u>S</u> ovita koko ⊑_Jatkolomaketulostus 😂	PhotoBEt	KontijS i Bitzamaa, Valdvava 4 x 6 tuanaa, 102 x 152 mm (sepäispnauha) Al6-tantij(151 i 148,5 mm) Hogslikkottij(101 i 148 mm) Outkuk Hogsali(201 x 148 mm)
	<u>T</u> ehdasasetukset	No. 10 kipikuoi (4.12 x 9.5 kuumaa) A2 kipikuoi (4.30 x 5,75 kuumaa) G5-kipikuoi (1.14 a 152 mu) D1. kipikuoi (110 x 220 mm) Japanaharmi kipikuoi ma 31(20 a 235 mm)
OK Peruuta	Käytä Ohje	Japaniainen käykussi no 4 (50 x 205 mm) Jakkolonake [Letter [II.5 x 11 taanaa]] Jakkolonake (A4 (210 x 297 mm]) Kistöine käytöiteise saaadoola (210 x 297 mm)

#### Toiminnot-välilehti



Valittavat HP-tulostusasetukset	Muistettavat perussäännöt
<ul> <li>Asetukset-välilehti</li> <li>Paperityyppi: Valitse HP Photo Paperi -tyyppi.</li> <li>Tulostuslaatu: Valitse Paras</li> <li>Paperikoko: Valitse käytettävä paperikoko</li> <li>Toiminnot-välilehti</li> <li>Suunta: Valitse haluamasi suunta</li> <li>Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa</li> </ul>	<ul> <li>Parhaan tuloksen saat, kun käytät HP Photo Paper -valokuvapaperia.</li> <li>Valokuvan on oltava elektronisessa (digitaalisessa) muodossa, ennen kuin se voidaan tulostaa. Ota digitaalisella kameralla kuva, skannaa valokuva tai teetä valokuvaliikkeessä elektroninen tiedosto valokuvasta.</li> <li>Kun olet valinnut oikean paperityypin, valitse oikea paperikoko alasvetovalikosta.</li> <li>Valokuvat tulostuvat nopeammin, jos otat käyttöön Laitteisto-ECP-asetuksen. Avaa HP DeskJetin Työkalut. Napsauta Kokoonpano-välilehteä ja valitse ruutu Yritä käyttää laitteisto-ECP:tä. Ota käyttöön tekemäsi muutokset ja tulosta valokuva.</li> </ul>
<ul> <li>Asetukset-välilehti</li> <li>Paperityyppi: Valitse oikea paperityyppi</li> <li>Tulostuslaatu: Valitse Normaali tai Paras</li> <li>Paperikoko: Valitse käytettävä korttikoko</li> </ul> Toiminnot-välilehti <ul> <li>Suunta: Valitse haluamasi suunta</li> <li>Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa</li> </ul>	<ul> <li>Aseta korttien reunat kohdakkain ennen niiden syöttämistä kirjoittimeen.</li> <li>Jos tietokoneen näyttöön tulee "paperi loppu" -sanoma, varmista, että valokuvapaperi tai muu pienikokoinen tulostusmateriaali on asetettu oikein kirjoittimen syöttölokeroon. Aseta tulostusmateriaali lokeron oikeaan reunaan ja kohti kirjoitinta. Syöttölokero on työnnettävä kirjoittimen sisään siten, että pituussuuntainen paperinohjain pitää tulostusmateriaalin paikallaan.</li> <li>Jos tulostusmateriaalin koko on pienempi kuin 100 x 148 mm, lisää tulostusmateriaali kirjoittimen yksittäisen kirjekuoren loveen yksi arkki kerrallaan.</li> </ul>

Vksittäisen kirjekuor tulostusmateriaalin Tulostelokeron l Leveyssuuntainen paperinohjain Syöttölokero työnnettynä sisään	ren ja pienikokoisen ovi Tulostelokeron läppä yhäällä Syöttölokero vedettynä ulos Leveyssuuntainen paperinohjain
Tulostusmateriaali	Toimi näin
Yksittäinen kirjekuori ja pienikokoinen tulostusmateriaali (koko 77 x 127 mm - 100 x 148 mm)	<ol> <li>Työnnä kirjekuori tai pienikokoinen tulostusmateriaali tulostelokeron yksittäisen kirjekuoren loveen niin, että aukkopuoli on vasemmalla ja läppä osoittaa ylöspäin. Työnnä, kunnes kirjekuori tai tulostusmateriaali pysähtyy.</li> <li>Valitse kirjekuorten tyyppiä ja kokoa vastaavat tulostusasetukset.</li> <li>Tulosta.</li> </ol>
Kirjekuoripino	<ol> <li>Työnnä molemmat paperinohjaimet ulos ja poista kaikki paperi syöttölokerosta.</li> <li>Työnnä enintään 15 kirjekuorta syöttölokeron pohjaan asti niin, että niiden aukkopuolet ovat vasemmalla ja läpät osoittavat ylöspäin.</li> <li>Työnnä paperinohjaimet kevyesti kiinni kirjekuorien reunaan.</li> <li>Valitse kirjekuorien tyyppiä ja kokoa vastaavat tulostusasetukset.</li> <li>Tulosta kirjekuoret.</li> </ol>

Security Sector Value     Tenden page       skula 3000 Sector     Image: Sector Sector       Page: Sector     Image: Sector Sector	القبر المماريات		Paperkyppi
Abdre 1980: Serier     If By Wassing have       ublect     Tommot       Lisbaretukiset     If By Wassing have       P grass     If By Wassing have       P grassing have     If By Wassing have       If By Wassing have <td< th=""><th>selukset-vall</th><th>lenu</th><th>Tavalinen paperi</th></td<>	selukset-vall	lenu	Tavalinen paperi
			HP Bright White Inket Paper HP Prenium Ink-let Paper
taukant Tominino Luisaanstukset botulaatu Paras	eskJet 930C Series	×	HP Presium InkJet Heavyweight Paper Muut mustesuihkupapeik
Adorubatu  Page  Page  Adorubatu  R  Page  Adorubatu  R  Page  Page Page	setukset Toiminnot Lisäasetuk:	iet	HP Premium Photo Paper, Glossy HP Premium Plus Photo Paper, Glossy HP Premium Plus Photo Paper, Mote HP Photo Paper
P gras P	Tulostuslaatu		Huut valokuvapapent HP Prenium Inkjet Transparency Film
Provide	6 P	n ===	HP Prenium Inkjet Flapid Dry Transparencies Must kalvot
Chermania     Chermania     Constrained	C Pgras	R	HP Barner Paper
Vedos     V	Normaali		HP Mate Geering Lads, White/Hall-fold
Vedor			HP Professional Biochuse & Fliver Paper, Glossy
The section of a section o	C Vedos		HP Professional Brachuse & Filter Paper, Matte
Ann anterkänd Pageköppis Tavaliner papei Tavaliner papei Tavaliner papei Tavaliner papei Tavaliner papei Pageköxö A4 (210 x 227 mm) Sonita könöl Sonita könöl S	-		HP Restcicables Large Sexana Inkiel Stokers
Nun asthälst			HP Restickables Large Round Inligt Stickers
Na nedviket Pagebyppi Toolfen popei Pagebyppi Ad (20 a 22 mm) Pagebypi PagebypiPagebypi Pagebypi Pag			Must enkorgapeit
Pedephypok Tevalinen papeli Tevalinen papeli Tevalinen papeli Tevalinen papeli Late IS3 + Taxawal Late IS3 +	Sivun asetukset		
Al (20 a 22 mm) Pacetyck α Al (20 a 22 mm) Pacetyck α Pacetyck α			Paper}_oko:
Tovolinn popri Papelgola: Art (210 a 237 mn) Solution (47 a 16 Strand) Art (210 a 237 mn) Solution (47 a 16 Strand) (48 Strand)	Рарекууррс		A4 (210 x 297 mm)
Papekykia At (210 x 237 mm) Sonka toko Sonka toko	Tavalinen paperi	*	Letter (0.5 x 11 human) Lectel (0.5 x 14 human)
Parekgko. Al (210 x 237 mm) Y Al (210 x 237 mm) Sonto kolo Sonto k			Executive (7.25 x 10.5 tuamaa)
A4(21) x 237 mm)   Second a local of the action of the act	Paper <u>k</u> oko:		A41210.x237 mm
Soviet action S	64 (210 x 297 mm)		PG [140 x 210 mm]
Sovita koko Eduti 4 6 Junual Eduti 20 mm (spillopadru Valduro 4 mm 4 and 4 mm 4 m	res (E.o.s. Eos. min)		Kortistokotti (3 x 5 tuumee)
I governa konkov V dalavaa – 4 konko kanana, 102 × 152 mm (sepsiopradus Ø dekodomaketulostus ⊕ III Einstein Einstein Berlinder Einstein Berlinder Berlind	C Caulta haba		Korti (4 x 6 tuumaa
Uetkolomaketulostus     E	1 Solute Koko		Korfs (5 x 6 kurnas) Valeta era 8 x 6 kurnas 102 x 152 era familie markal
Provide and the second se	Latkolomaketulostus 🔗	E PhotoRE	d5-koti (105 x 143.5 mm)
Pagerson (10) + 140 km)	- gardoniarciaronas - ap	The Property of the second sec	Hageki-korti (100 x 143 mm)
Cubicut Hopati (200 x 148 mm)			Cutuku Hagaki (200 x 148 mm)
A2-tapic uni (4.3) x 5.75 human			A2-kijekupi (4.30×5.75 humaa)
Lehdasasetukset CF-kijekusi (114 s 162 mil)		Lehdasasetukset	C5-kijekuoi (114 a 152 am)
DL+kjetvori (110 x 220 nm)			DL+kiekuoi [110 x 220 nm]
Japandoren kajkuo no 311.0 a 25 mil Japandoren kajkuo no 4100 a 25 mil			Japaneoren kujekuos mo 3 (120 s 235 mm) Japaniaren kinekuni ren 4 (90 s 205 mm)
OK Peruuta Käytä Ohie Jakaimake Letter [15x11 humas]	OK Peruuta	Kävtä Ohie	Jatkolonake [Letter [1.5 x 11 tuuraad]
Jak binske [A4 (27) + 287 will			Jakobrake 164 (210 x 297 mm)

#### Toiminnot-välilehti



Valittavat HP-tulostusasetukset	Muistettavat perussäännöt
Asetukset-välilehti - Paperityyppi: Valitse Tavallinen paperi - Tulostuslaatu: Valitse Normaali - Paperikoko: Valitse käytettävä kirjekuorikoko Toiminnot-välilehti - Suunta: Valitse haluamasi suunta - Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa	<ul> <li>Varmista, että tulostelokeron läppä on ala-asennossa.</li> <li>Älä käytä kirjekuoria, joissa on niittejä tai ikkuna.</li> <li>Älä käytä kiiltäviä tai kohokuvioituja kirjekuoria äläkä kirjekuoria, joiden reunat ovat paksuja, epäsäännöllisiä ja käyristyneitä. Älä myöskään käytä rypistyneitä, repeytyneitä tai muuten vahingoittuneita kirjekuoria.</li> <li>Jos sovelluksessa on kirjekuorten tulostustoiminto, noudata sovelluksen ohjeita näiden sijaan.</li> </ul>
Asetukset-välilehti - Paperityyppi: Valitse Tavallinen paperi - Tulostuslaatu: Valitse Normaali - Paperikoko: Valitse käytettävä kirjekuorikoko Toiminnot-välilehti - Suunta: Valitse haluamasi suunta - Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa	<ul> <li>Älä koskaan aseta kirjoittimeen yhdellä kertaa enempää kuin 15 kirjekuorta.</li> <li>Aseta kirjekuorien reunat kohdakkain ennen niiden syöttämistä kirjoittimeen.</li> <li>Älä käytä kirjekuoria, joissa on niittejä tai ikkuna.</li> <li>Älä käytä kiiltäviä tai kohokuvioituja kirjekuoria äläkä kirjekuoria, joiden reunat ovat paksuja, epäsäännöllisiä ja käyristyneitä. Älä myöskään käytä rypistyneitä, repeytyneitä tai muuten vahingoittuneita kirjekuoria.</li> <li>Jos sovelluksessa on kirjekuorten tulostustoiminto, noudata sovelluksen ohjeita näiden sijaan.</li> </ul>



a atulia atu	älilahti	Paperkyrpi
Seluksel-v	amenu	Tavalinen paperi Tavalinen paperi
DeskJet 930C Series	×	HP Bright White Inlight Paper HP Prenium Inklight Paper HP Prenium Inklight Heavyweight Paper Heat manterselfwagereit
Sectures of Tommot Lis - Tulosturiaatu - Paras - Normaat - Vedos - Suon aast (unt	siekkzet	ePT Present Place Present Gategy ePT Present Place Present Gategy ePT Present Place Present Gategy ePT Present Present Place Office Control Present Gategy ePT Present Present Gategy Control Present ePT Present Place Place Office Control Place Place Office Control Place Office Office Control Place Place Office Control Place Office Office Control Place Place Office Control Place Office Control Place Office Control Place Place Office Control Place Office Control Place Office Control Place Place Office Control Place Offi
Providencial Recordence		Papelijsko:
Tavalinen paperi		A4 (210 x 227 mm) Lefter (0.5 x 11 huarna)
Paperikoko:		Executive (7.25 x 105 turnes)
A4 (210 x 297 mm)		AS [148×210 nm] 05 [102×257 nm]
⊏ <u>S</u> ovita koko ⊏∐atkolomaketulostus ≨	BhatoBet.	Kostivik koti (3 k 5 kuunaa) Kosti (4 5 kuunaa) Kosti (5 k 5 kuunaa) Valakuva k 6 kuunaa, 102 x 152 mm (sepäisyaad A6-kosti (105 k 145 mm) Kospik-kosti (105 k 145 mm)
	Iehdasasetukset	Cloakul regard 200 k + 6 mm) Na 10 katoro (4,12 × 25 humma) A2-kipituoi (4,20 × 25 humma) CF-kipituoi (14 × 12 mm) DL-kipituoi (11 × 220 nm) Lipituoi man kipituoi ne ro 3 (22 × 255 mm) Japaniarian kipituoi ne ro 3 (22 × 255 mm)
OK P	sruuta Käytä Ohje	Jatkolonako (Latter (US x 11 hannae) Jatkolonako (Latter (US x 11 hannae)

#### Toiminnot-välilehti



Valittavat HP-tulostusasetukset	Muistettavat perussäännöt
<ul> <li>Asetukset-välilehti</li> <li>Paperityyppi: Valitse HP Premium Inkjet Paper -tyyppi.</li> <li>Tulostuslaatu: Valitse Normaali tai Paras</li> <li>Paperikoko: Valitse käytettävä korttikoko</li> </ul> Toiminnot-välilehti <ul> <li>Suunta: Valitse haluamasi suunta</li> </ul>	<ul> <li>Parhaan tuloksen saat, kun käytät HP Greeting Card -paperia.</li> <li>Jos käytät valmiiksi taitettuja kortteja, avaa taitokset ennen kuin asetat kortit syöttölokeroon.</li> <li>Aseta korttien reunat kohdakkain ennen niiden syöttämistä kirjoittimeen.</li> <li>Helpota pienten korttien syöttämistä vetämällä syöttölokero ulos ja nostamalla tulostelokeron läppä yläasentoon. Kun olet asettanut kortit kirjoittimeen, työnnä syöttölokero sisään ja laske tulostelokeron läppä ala-asentoon.</li> </ul>
<ul> <li>Asetukset-välilehti</li> <li>Paperityyppi: Valitse Tavallinen paperi</li> <li>Tulostuslaatu: Valitse Normaali</li> <li>Paperikoko: Valitse A4 tai Letter (8,5 x 11 tuumaa)</li> <li>Toiminnot-välilehti</li> <li>Suunta: Valitse haluamasi suunta</li> <li>Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa</li> </ul>	<ul> <li>Käytä ainoastaan tarrapaperia, joka on tarkoitettu erityisesti mustesuihkukirjoittimia varten.</li> <li>Älä koskaan aseta kirjoittimeen yhdellä kertaa enempää kuin 20 arkkia.</li> <li>Käytä ainoastaan täysiä tarra-arkkeja.</li> <li>Varmista, etteivät arkit ole tahmeita, ryppyisiä tai irronneet suojakalvostaan.</li> <li>Älä käytä muovitarroja tai kirkkaita tarroja. Muovitarroille ja kirkkaille tarroille tulostettu muste ei kuivu.</li> </ul>



~~+++++/~~+++/~	ahti	Papashyppi	
seluksel-vaille	enu	Tavalinen paperi	
erkJat 5800 Senies setukset   Toimmot   Lisäanetukset Tulostuslastu C Para C <u>Nemaai</u> C <u>Nemaai</u>	R	A Profession Court And Pare 10 Prevail Advances Pare 10 Prevail Advances Pare 10 Prevail Advances Pare 10 Prevail Pare Pare 10 Prevail Pare 10 Pr	
		HP Resticiables Large Round Inkjet Stickers Must erikologaperit	
Sivun asetukset		HP Residuables Large Round Inkjet Stokero Hust enkolgageek Papelijska:	
ivun asetukset Papenkyyppi:		I-P Restolables Large Round Inkjet Stoken Huaz erkonsport Papelijska: Ak (2014 - 207 m) Later (2014 - 207 m)	
ivun asetukset Pagerkyyppi Tavalinen paperi		HP Residuated Lugis Round Inkjet Sickers Have elektropopeti Ropelyckii (A4 (201 v 201 vm) Leftir (15 5 11 human) Logis (15 5 1 human)	_
ivun asetukset Paperkyyppi: Tavalinen paperi Paperkyoko:		IniP Residuable Luga Round Hajat Skideo Halat deviagadet Papelijska Ad (21% 227 mm) Lafert (12 * 127 mm) Lafert (12 * 11 harras) Lagel (12 * 11 karras) Ad (2006 Skide)	
inun asetukset Pageityyppi Tavallinen paperi Paperikoko: (A4 (210 x 237 mm)		Int Presiduable Lag Road Valat States Har Road Valat Receive Al (270 x 27 mm) Lafer (175 x 11 karcas) Lafer (175 x 11 karcas) Lafer (175 x 11 karcas) Lafer (175 x 11 karcas) Receive Al (270 x 11 karcas) Rece	
ivun asetukset Pagehyppi Tavalinen papen Papelgoko: (A4 (210 x 237 mm) © §onta koko © yäkolomaketukotus 😜		AP Residuals     Advance	

#### Toiminnot-välilehti

HP DeskJet 930C Series	×
Asetukas Toiminot Liisäsetu Suuria Ogen Ogen Ogen Ogen Ogen Ogen Ogen Ogen	R
Monta sivua yhdele arkile © 2 sivua yhdele arkile © 4 sivua yhdele arkile ∏ Rimä sivun reuna	G 2×2     G 2×3     G 2×3     G 4×4
□23	sivusta Kopioita 1 =
OK Peruuta	Käytä Ohje

Valittavat HP-tulostusasetukset	Muistettavat perussäännöt
<ul> <li>Asetukset-välilehti</li> <li>Paperityyppi: Valitse HP Iron-On T-Shirt Transfers</li> <li>Tulostuslaatu: Valitse Normaali tai Paras</li> <li>Paperikoko: Valitse käytettävä paperikoko</li> </ul>	<ul> <li>Kun tulostat käänteisen asiakirjan, teksti ja kuvat tulostuvat tietokoneen näytöllä olevan kuvan peilikuvana.</li> <li>Parhaan tuloksen saat käyttämällä HP Iron-On T-Shirt -siirtokuvia.</li> </ul>
<ul> <li>Toiminnot-välilehti</li> <li>Suunta: Valitse Peilikuva</li> <li>Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa</li> </ul>	
Asetukset-välilehti - Paperityyppi: Valitse Tavallinen paperi - Tulostuslaatu: Valitse Normaali - Paperikoko: Valitse käytettävä koko	<ul> <li>Leikkaa arkkien reunat tulostuksen jälkeen ja teippaa ne yhteen.</li> </ul>
<ul> <li>Toiminnot-välilehti</li> <li>Suunta: Valitse haluamasi suunta</li> <li>Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa</li> <li>Julistetulostus: Merkitse ruutu ja valitse kooksi 2x2, 3x3 tai 4x4</li> </ul>	



Tulostusmateriaali	Toimi näin
Kalvot	<ol> <li>Työnnä molemmat paperinohjaimet ulos ja poista kaikki paperi syöttölokerosta.</li> <li>Tuuleta kalvojen reunat, että ne irtoavat toisistaan. Aseta sitten reunat kohdakkain.</li> <li>Aseta kirjoittimeen enintään 25 kalvoarkin pino karkea puoli alaspäin ja tarranauha kirjoitinta kohti.</li> <li>Työnnä paperinohjaimet kevyesti kiinni kalvoihin.</li> <li>Valitse kalvojen tyyppiä ja kokoa vastaavat tulostusasetukset.</li> <li>Tulosta kalvot.</li> <li>Kirjoitin antaa musteen kuivua ennen kalvojen siirtämistä tulostelokeroon. Jatka tulostusta painamalla Jatka-painiketta ().</li> </ol>
Legal-kokoinen paperi (8,5 x 11 tuumaa)	<ol> <li>Nosta tulostelokeron läppä ylös ja vedä syöttölokero ulos tulostimesta.</li> <li>Vedä molemmat paperinohjaimet ääriasentoihinsa.</li> <li>Lisää syöttölokeroon pino Legal-kokoista paperia tulostuspuoli alaspäin. Varmista, että paperi on niin pitkällä syöttölokeron perällä kuin mahdollista siten, että paperipinon yläosa on syöttölokeron reunan päällä.</li> <li>Työnnä paperinohjaimet kevyesti kiinni pinon reunaan.</li> <li>Laske tulostelokeron läppä alas.</li> <li>Valitse tulostusasetukset.</li> <li>Tulosta asiakirja.</li> </ol>

باناةبر بمماييلامم	a la ti	Paperkyppi	
Seluksel-vallie	enu	Tavalinen paperi	
herk let 930C Serier	M	HP Bright White Indust Pape HP Prenium Inkulet Pape HP Prenium Inkulet Hegysweight Papes	
setukset Toiminnot Lisäasetukset		Must mantersakilapapeti HP Premium Photo Paper, Glozzy HP Premium Phas Photo Paper, Glozzy HP Premium Phas Photo Paper, Molte HP Premium Phas Photo Paper, Molte	
Tulostuslaatu	R	Her most rope Muz volkin-spopelt HP Prenium Inlight Tamparancy Film HP Prenium Inlight Ropid Dry Transport Huz Kohrt HP Romen Rome	
<ul> <li>Normaali</li> <li>C ⊻edos</li> </ul>		HP Mater Greening Caeds, White/Quarter-Idd HP Gitsoy Greening Caeds, White/Haid Idd HP Professional Blochue & Fleer Paper, Kissey HP Professional Blochue & Fleer Paper, Mate HP Inter-District Sandher	
		HP Restictables Large Square Inkjet Stickers HP Restictables Large Round Inkjet Stickers Must elikoispapeit	
olivun asetukset		Papelijoka:	
Paperkyyppi:		A4 (210 x 297 mm)	
Tavalinen paperi		Legal (8.5 x 14 tuansa)	-
Papenkoko		Executive (7.25 x 10.5 (names)	
A4 (210 x 297 mm)		A5 [148 × 210 nm] B5 [192 × 257 nm]	
E Sovita koko		Korfotokoffi (3 x 5 tuumaa) Korfu (4 x 6 tuumaa) Korfu (5 x 6 tuumaa) Valokuwa 4 x 6 tuumaa, 102 x 152 nm (sepäisymuha)	
I Jatkolomaketulostus 😂	M Eustaniet	Happstil-konti (100 n 146,0 mm) Happstil-konti (100 n 148 mm) Outubu Happi (200 n 148 mm) Nex 10 knjekuos (4,12 x 9,5 tuurnaa)	
	<u>I</u> ehdasasetukset	CE-experision (e, and x, 3, 75 Buthal) CE-experision DL-kiepkuol (110 x 220 mm) Japanilainen bijekuoi mo 3 (120 x 225 mm)	
OK Peruuta	Käytä Ohje	Japanitarian kupikuoi mo 4 (50 x 205 mm) Jaikokonaka (Leiter (8.5 x 11 taunaa)) Jaikokonaka (64 (210 x 297 mm))	

#### Toiminnot-välilehti



Valittavat HP-tulostusasetukset	Muistettavat perussäännöt
Asetukset-välilehti - Paperityyppi: Valitse kalvojen tyyppi - Tulostuslaatu: Valitse Paras tai Normaali - Paperikoko: Valitse käytettävä paperikoko Toiminnot-välilehti - Suunta: Valitse haluamasi suunta - Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa	<ul> <li>Parhaan tuloksen saat, kun käytät HP Premium Inkjet Transparency Film- tai HP Premium Inkjet Rapid-dry Transparencies -kalvoja. HP Premium Inkjet Rapid-Dry Transparencies -kalvojen päällyste on suunniteltu käytettäväksi erityisesti HP:n valmistamien musteiden kanssa, jolloin kuvat ja teksti ovat teräviä ja tuloste kuivuu nopeasti. Lisäksi kalvot eivät juutu kirjoittimeen.</li> </ul>
Asetukset-välilehti - Paperityyppi: Valitse Tavallinen paperi - Tulostuslaatu: Valitse Paras tai Normaali - Paperikoko: Valitse Legal (8,5 x 14 tuumaa) Toiminnot-välilehti - Suunta: Valitse haluamasi suunta - Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa	<ul> <li>Jätä syöttölokero ulosvedettyyn asentoon, kun tulostat Legal-kokoiselle (8,5 x 14 tuumaa) paperille.</li> <li>Legal-kokoinen paperi jää syöttölokeron reunan ulkopuolelle.</li> </ul>



Z	Repaise remetyt naunat inti hipun sivulita.
3	Työnnä paperinohjaimet ulos ja poista kaikki paperi
	syöttölokerosta.

4	Nosta tulostelokeron läppä ylös ja jätä se yläasentoon,
	kun tulostat jatkolomakkeelle.

5	Aseta paperi syöttölokeroon niin, että jatkolomakenipun
	irti oleva reuna on kirjoitinta kohti.

- 6 Työnnä paperinohjaimet kevyesti kiinni arkkien reunaan.
- 7 Valitse Jatkolomaketulostus-ruutu Asetuksetvälilehdellä ja valitse käytettävä paperityyppi ja -koko.
- 8 Tulosta jatkolomake.

a atulia at uä	lilahti	Paparkyppi
seluksel-va	menu	Tavalinen paperi Tavalinen paperi
DeskJet 930C Series	X	HP Boght White Iniçiet Paper HP Prenium Inicitet Paper HP Prenium Inicitet Henyweight Paper Mad mustereitikurgenet
Asetukset Toimmot Liises Tulostuliaatu Paras <u>Paras</u> <u>Vedos</u>	R	(c) Press, Place Theory Gamp, (c) Press, Place Theory Gamp, Gamp, (c) Press, Place Theory, Gamp, Gamp, (c) Press, Place Hard values appeared to Press, Place (c) Press, Place Theory, Control (c) Press, (c) Press, Place Theory, Control (c) Press, (c) Press, Place Theory, Control (c) Press, (c) Press, Place Theory, Control (c) Place (c) Press, Place Theory, Control (c) Place (c) Press, Place Theory, Place (c) Press, Place Theory, Place Theory, Place Theory, Place (c) Press, Place Theory, Place Theory, Place Theory, Place (c) Place Theory, Place Theory, Place Theory, Place Theory, Place (c) Place Theory, Place Theory, Place Theory, Place Theory, Place (c) Place Theory, Place The
Sivun asetukset		Papeléjoka:
Рарекуурр:		A4 (210 x 297 mm) Lefter (0.5 x 11 human)
Prevelkeker		Legal (8.5 x 14 tuursa) Executive (7.25 x 10.5 tuursa)
A4 (210 x 297 mm)		AS [148×210 nm] BS [112×257 nm]
⊡ <u>S</u> ovita koko ⊡ Jatkolomaketulostus 😂	Ehstoriet	Konistonicati (2) K tuanasa) Konis (4 x Suanasa) Kanis (5 x Suanasa) Valabuwa 4 x G suanasa, 102 x 152 mm (sepaisy mutha) Ad-tanis (102 x 148,5 mm) Hogesi-konis (108 x 148 mm) Cudulu Hagesi (200 n 149 mm)
	Iehdasasetukset	Non 10 kind-son (4,12×45 kaanna) A2-ingkaso (4,20×45 kaanna) C5-kingkaso (114 a 152 me) D1-kingkaso (110 a 250 me) Japanikaren kingkasor men 21(52 a 256 me) Japanikaren kingkasor (14) a 450 a 256 me)
OK Pen	uuta Käytä Ohje	Jatkolonake [Letter (IL5 x 11 tauraa)] Jatkolonake [A4 (210 x 287 mil] Kaytisian wisikitans paperiologo (210 x 297 mil)

#### Toiminnot-välilehti



Valittavat HP-tulostusasetukset	Muistettavat perussäännöt
<ul> <li>Asetukset-välilehti</li> <li>Jatkolomaketulostus: Valitse tämä ruutu</li> <li>Paperityyppi: Valitse HP Banner Paper tai Tavallinen paperi</li> <li>Tulostuslaatu: Valitse Normaali</li> <li>Paperikoko: Valitse A4 tai Letter (8,5 x 11 tuumaa)</li> </ul>	<ul> <li>Kun tulostat jatkolomakkeelle, varmista, että tulostelokeron läppä on yläasennossa.</li> <li>Parhaan tuloksen saat, kun käytät HP Banner -paperia.</li> <li>Jos jatkolomakkeiden tulostuksessa on ongelmia, katso lisätietoja kohdasta "Jatkolomakkeet eivät tulostu oikein." sivulla 43.</li> </ul>
<ul> <li>Toiminnot-välilehti</li> <li>Suunta: Valitse haluamasi suunta</li> <li>Kaksipuolinen tulostus: Ei valintamerkkiä ruudussa</li> </ul>	





#### Toiminnot-välilehti



#### Valittavat HP-tulostusasetukset Muistettavat perussäännöt Asetukset-välilehti Kirjoitin tulostaa ensin paperin toisen puolen. Tämän - Paperityyppi: Valitse käytettävä paperityyppi jälkeen näyttöön ilmestyy sanomaruutu, jossa Tulostuslaatu: Valitse Normaali neuvotaan, miten paperi ladataan uudestaan ja Paperikoko: Valitse käytettävä paperikoko tulostusta jatketaan. Kirjoitin tulostaa sen jälkeen paperin kääntöpuolen. Toiminnot-välilehti Jos haluat tulostaa kaksipuolisia tulosteita - Suunta: Valitse haluamasi suunta automaattisesti, voit ostaa kaksipuolisen tulostuksen - Kaksipuolinen tulostus: Valitse tämä ruutu ja yksikön. Tätä lisälaitetta ei ole saatavilla kaikissa valitse sitten Kirja (nidontareunus sivussa) tai maissa (katso tilaustiedot kohdasta "Tarvikkeet ja Lehtiö (nidontareunus ylhäällä). lisälaitteet" sivulla A- 6).



MUISTIINPANOJA

# **3 Tulostuskasettien käyttö ja huolto**

# Tulostuskasetin tila

Tulostuskasetin tila -merkkivalo vilkkuu, kun toisen tulostuskasetin tai molempien kasettien muste on vähissä tai kun tulostuskasetit on asennettu väärin tai ovat epäkunnossa. Merkkivalo vilkkuu myös silloin, kun yrität käyttää vääräntyyppistä tulostuskasettia. Jos ongelman syynä on musteen vähyys, merkkivalo lopettaa vilkkumisen, kun yläkansi avataan. Jos kyseessä on jokin muu tulostuskasetteihin liittyvä ongelma, merkkivalo jatkaa vilkkumista.

Tarkista tulostuskasettien tila avaamalla kirjoittimen yläkansi. Tulostuskasetin keinun keltainen nuoli asettuu yhden Tuloskasetin tila -kuvakkeen kohdalle.





# Tulostuskasettien käyttö ja huolto

Kun Tulostuskasetin tila -merkkivalo vilkkuu, avaa kirjoittimen yläkansi ja noudata seuraavia ohjeita. Lisätietoja tulostuskasettien vaihtamisesta, katso sivu 27.

Jos nuoli osoittaa kuvaketta	Se tarkoittaa, että	Ongelman ratkaisu
Ongelma väritulostuskasetissa	Tulostuskasetti: • puuttuu • on asennettu väärin • ei sovi tähän kirjoittimeen • on viallinen	<ol> <li>Aseta kirjoittimeen tulostuskasetti, jos se puuttuu.</li> <li>Poista tulostuskasetti ja asenna se uudelleen.</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, varmista, että kyseessä on HP C6578 -sarjan tulostuskasetti.</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, vaihda tulostuskasetti.</li> </ol>
Ongelma mustassa tulostuskasetissa	Tulostuskasetti: • puuttuu • on asennettu väärin • ei sovi tähän kirjoittimeen • on viallinen	<ol> <li>Aseta kirjoittimeen tulostuskasetti, jos se puuttuu.</li> <li>Poista tulostuskasetti ja asenna se uudelleen.</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, varmista, että kyseessä on HP 51645 -sarjan tulostuskasetti.</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, vaihda tulostuskasetti.</li> </ol>
Väritulostuskasetin muste vähissä	Väritulostuskasetin muste on loppumaisillaan.	Vaihda väritulostuskasetin tilalle uusi HP C65 <b>78</b> -sarjan tulostuskasetti.
Mustan tulostuskasetin muste vähissä	Mustan tulostuskasetin muste on loppumaisillaan.	Vaihda mustan tulostuskasetin tilalle uusi HP 516 <b>45</b> -sarjan tulostuskasetti.
Tulostuskasetit kunnossa	Tulostuskasetit toimivat normaalisti.	Ei ongelmia.

# Tulostuskasettien vaihtaminen

**Huomautus:** Tarkista tuotenumerot huolellisesti ostaessasi tulostuskasetteja. Kirjoittimesi tulostuskasettien tuotenumerot ovat:

- Musta HP 51645 -sarja
- Kolmivärinen HP C6578 Series

**Huomautus:** Jos muste loppuu kasetista, jätä vanha kasetti keinuun, kunnes voit vaihtaa sen. Kirjoitin ei tulosta, jos keinussa on vain yksi tulostuskasetti.

#### Tulostuskasetin vaihtaminen:

- Käsittele tulostuskasetteja avaamalla kansilokero. Kytke sitten virta päälle virtapainikkeesta .
- 2 Avaa yläkansi. Tulostuskasetin keinu liikkuu kohtaan, jossa siihen pääsee helposti käsiksi.
- 3 Nosta keinun salpa ylös.
- 4 Irrota tulostuskasetti keinusta ja hävitä se.



Varoitus Pidä tulostuskasetit poissa lasten ulottuvilta.

## Tulostuskasettien käyttö ja huolto

5 Avaa uuden tulostuskasetin pakkaus ja poista varovasti suojateippi tulostuskasetista.



#### Varoitus

- ÄLÄ kosketa tulostuskasetin mustesuuttimia tai kupariliuskoja. Näiden osien koskettaminen saattaa johtaa tukkeumiin, musteongelmiin ja huonoihin sähkökytkentöihin. ÄLÄ myöskään irrota kupariliuskoja; niitä tarvitaan sähkökytkentään.
- 6 Paina tulostuskasetti tiukasti suoraan tulostuskasetin keinuun.
- 7 Sulje keinun salpa. Salpa napsahtaa sulkeutuessaan kunnolla.
- 8 Aseta syöttölokeroon tavallista valkoista paperia.
- 9 Sulje yläkansi ja kirjoitin tulostaa kalibrointisivun.

**Huomautus:** Kun asennat kirjoittimeen uuden tulostuskasetin, kirjoitinohjelmisto varmistaa aina tulostuslaadun tulostamalla kalibrointisivun. Jos joudut vaihtamaan tulostuskasetin kesken tulostustyön, ohjelmisto tekee kalibrointitestin työn valmistumisen jälkeen.

10 Jos Tulostuskasetin tila image -merkkivalo jatkaa vilkkumistaan uuden tulostuskasetin asennuksen jälkeen, tarkista, että asentamasi kasetin tuotenumero on oikea.

# Tulostuskasettien säilytys

Tulostuskasettien tulostuslaatu säilyy erinomaisena, kun toimit seuraavasti:

- Säilytä kaikki tulostuskasetit tiiviissä pakkauksissaan huonelämpötilassa (15,6 - 26,6 °C), kunnes olet valmis ottamaan ne käyttöön.
- Estä kirjoittimeen asennettujen tulostuskasettien kuivuminen ja tukkeumat pitämällä kasetit aina keinussaan.
- Säilytä pakkauksestaan poistetut tulostuskasetit ilmatiiviissä muovikotelossa.
- Älä ota virtajohtoa irti kirjoittimesta ennen kuin tulostus on loppunut ja tulostuskasetit ovat palanneet lepoasentoonsa kirjoittimen oikeaan reunaan. Tulostuskasetit saattavat kuivua, jos ne eivät palaudu lepoasentoonsa.

#### Varoitus

Käytä virran kytkemiseen ja katkaisuun vain kirjoittimen etuosassa olevaa virtapainiketta . Virran katkaisu jakorasiasta, ylijännitesuojasta tai pistorasiasta voi johtaa ennenaikaisiin vaurioihin.

# Tulostuskasettien puhdistus

#### Milloin kasetit on puhdistettava?

Puhdista tulostuskasetit, jos tulosteesta puuttuu viivoja tai pisteitä tai jos siinä on mustejälkiä.

#### Jos tulosteesta puuttuu viivoja tai pisteitä...

Avaa HP DeskJetin Työkalut ja puhdista tulotuskasetit seuraavasti:

- 1 Avaa HP DeskJetin Työkalut. Lisätietoja Työkalut-apuohjelman avaamisesta, katso sivu 8.
- 2 Napsauta Puhdista tulostuskasetit ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

**Huomautus:** Tarpeeton puhdistus kuluttaa mustetta ja lyhentää tulostuskasettien käyttöikää.

#### Jos tulosteessa on mustejälkiä...

Puhdista tulostuskasetit ja niiden keinu noudattamalla seuraavia ohjeita.

- Avaa HP DeskJetin Työkalut. Lisätietoja Työkalutapuohjelman avaamisesta, katso sivu 8.
- 2 Napsauta Puhdista tulostuskasetit ja noudata näyttöön tulevia ohjeita. Jos mustejälkiä yhä esiintyy, noudata seuraavalla sivulla kohdassa "Tulostuskasettien puhdistus käsin" annettuja ohjeita.

Huomautus) Älä sotke mustetta käsiisi tai vaatteisiisi.




## Tulostuskasettien ja keinun puhdistus käsin

Tulostuskasettien ja niiden keinun perusteelliseen puhdistamiseen tarvitaan tislattua tai pullotettua vettä sekä pumpulipuikkoja tai vastaavaa nukkaamatonta materiaalia, joka ei tartu kasetteihin.

#### Tulostuskasettien puhdistus käsin

- Laske kansilokero alas ja kytke virta päälle virtapainikkeesta . Avaa sitten yläkansi.
- 2 Kun tulostuskasettien liike on pysähtynyt, irrota virtajohto kirjoittimen takaa.

# Varoitus Pidä uudet ja käytetyt kasetit poissa lasten ulottuvilta.

- 3 Irrota tulostuskasetit keinuista ja aseta ne suutinlevy ylöspäin paperille.
- Huomautus) ÄLÄ kosketa tulostuskasetin mustesuuttimia tai kupariliuskoja. Näiden osien koskettaminen saattaa johtaa tukkeumiin, musteongelmiin ja huonoihin sähkökytkentöihin. ÄLÄ myöskään irrota kupariliuskoja; niitä tarvitaan sähkökytkentään.
  - 4 Kasta pumpulipuikko tislattuun veteen ja purista ylimääräinen vesi pois.
  - 5 Puhdista tulostuskasetin etupuoli ja sivut kuvassa esitetyllä tavalla. ÄLÄ pyyhi suutinlevyä.
  - 6 Tarkista, ettei kasetin etupuolelle tai sivuihin ole tarttunut kuituja. Jos näet kuituja, toista puhdistus.
  - 7 Puhdista toinen tulostuskasetti samalla tavalla.



(Huomautus) Pidä huoli, että kasetit eivät ole kirjoittimen ulkopuolella puolta tuntia kauempaa.

# Tulostuskasettien käyttö ja huolto

### Tulostuskasettien keinun puhdistus käsin

- Pyyhi keinun jokainen pinta puhtaalla, kostealla pumpulipuikolla.
- Jatka, kunnes puikkoon ei enää jää mustejälkiä.
- 3 Asenna tulostuskasetit takaisin paikoilleen ja sulje kirjoittimen yläkansi.
- 4 Aseta paperia syöttölokeroon.
- 5 Kytke virtajohto takaisin kirjoittimen taakse.



6 Tulosta koesivu. Avaa HP DeskJetin Työkalut ja napsauta Tulosta testisivu.

**Huomautus:** Jos paperiin jää mustejälkiä, toista puhdistus, kunnes testituloste on puhdas. Lisää huoltovinkkejä löydät www-osoitteesta: http://www.hp.com/support/home\_products

# Tulostuskasettien täyttämisestä aiheutuvat vauriot

Parhaan tulostuslaadun varmistamiseksi Hewlett-Packard suosittelee, että HPkirjoittimissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä HP-tarvikkeita, mukaan lukien tehtaalla täytetyt HP-tulostuskasetit.

HP:n tulostuskasettien täyttämisestä tai muuntamisesta johtuvat vauriot on erityisesti suljettu pois HP:n takuun piiristä.

**Huomautus:** Tarkista tuotenumerot huolellisesti ostaessasi tulostuskasetteja. Kirjoittimesi tulostuskasettien tuotenumerot ovat:

- Musta HP 51645 -sarja
- Kolmivärinen HP C6578 -sarja

# Vianmääritysvihjeitä

On turhauttavaa, kun asiat eivät suju niin kuin pitäisi. Seuraavilta sivuilta löydät kuitenkin vihjeitä, jotka auttavat selvittämään, mistä ongelma johtuu ja kuinka ongelma voidaan korjata.

Varmista, että kaapeliliitännät ovat tiukkoja. Varmista, että käytät käyttöjärjestelmääsi sopivaa kaapelia. Tarkista, vastaako ongelmasi alla esitettyjä ongelmia, ja noudata sen jälkeen kyseisessä kohdassa annettuja ohjeita:



Kirjoitinohjelmiston asennus ei onnistu, missä vika? Katso sivut 33-35.



Miksi kirjoitin ei tulosta? Katso sivut 36–39.



Mitä vilkkuvat merkkivalot tarkoittavat? Katso sivu 40.

Onko tulosteessa jotain vikaa? Katso sivut 41-44. 



Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Asetin CD-levyn CD- asemaan, mutta tietokone ei pystynyt lukemaan sitä.	<ul> <li>CD-levy oli asetettu väärin CD-asemaan.</li> <li>TAI</li> <li>CD-soitin on viallinen.</li> <li>TAI</li> <li>CD-levy on viallinen.</li> </ul>	<ol> <li>Aseta CD-levy uudelleen CD-asemaan. Jos ongelma ei ratkea</li> <li>Aseta CD-asemaan CD-levy, jonka tiedät toimivan. Jos kyseinen CD-levy ei toimi, saatat joutua vaihtamaan CD-soittimen.</li> <li>Jos toinen CD-levy toimii, mutta kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy ei toimi, CD-levy saattaa olla viallinen. Voit ladata kirjoitinohjelmiston HP:n web-sivuilta (sivulla 45 luetellaan web-sivujen osoitteet).</li> <li>Jos käytössäsi ei ole Internet-yhteyttä, ota yhteys HP:n asiakaspalveluun. Katso lähimmän asiakaspalvelun numero sivulta 47.</li> </ol>





# Kirjoitinohjelmiston asennus ei onnistu, missä vika? *jatkuu*

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Ohjelmiston asennus ei onnistunut.	<ul> <li>Kirjoitinohjelmiston määritykset ovat ristiriidassa virustentorjuntaohjelman kanssa.</li> <li>TAI</li> <li>Kirjoitinohjelmiston määritykset ovat ristiriidassa jonkin muun ohjelman kanssa.</li> <li>TAI</li> <li>Kirjoitinohjelma ei asentunut oikein.</li> </ul>	<ol> <li>Poista kirjoitinohjelmiston asennus.</li> <li>Windows 95-, 98- tai NT 4.0 -käyttöjärjestelmä         <ul> <li>Varmista, että kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy on asetettu CD-ROM- asemaan.</li> <li>Valitse Käynnistä → Suorita.</li> <li>Napsauta Selaa-painiketta, selaa sitten esiin CD-levyn kuvake.</li> <li>Napsauta ensin Avaa, sitten OK.</li> <li>Kun ohjelmiston asennuksen aloitusnäyttö tulee esiin, valitse Poista HP DeskJet 930C Series -ohjelmisto.</li> </ul> </li> <li>Jos tietokoneesi käyttöjärjestelmä on Windows 3.1x:         <ul> <li>Valitse Järjestelmänhallinnassa Tiedosto → Suorita.</li> <li>Kirjoita tietokoneen CD-ROM-aseman tunnus ja sitten setup.exe (jos esimerkiksi asennus-CD-levy on D-asemassa, kirjoita D:\setup.exe). Napsauta sitten OK.</li> <li>Kun kirjoitinohjelmiston asennuksen aloitusnäyttö tulee esiin, valitse Poista HP DeskJet 930C Series -ohjelmisto.</li> </ul> </li> <li>Sulje aktiiviset virustentorjuntaohjelmat. Sulje (lopeta) ohjelma valitsemalla joko vaittoehto a tai b:         <ul> <li>Napsauta hiiren oikealla painikkeella virustentorjuntaohjelmat. Sulje kaikki ohjelman ikkunan oikeassa yläkulmassa olevaa X-painiketta.</li> <li>Sulje kaikki ohjelmat. (Katso kohtaa 2b.)</li> </ul> </li> <li>Asenna kirjoitinohjelmisto uudelleen. Katso <i>Pikaohjeen</i> kohtaa "Asenna kirjoitinohjelmisto" tai tämän Käyttöoppaan sivua 49.</li> <li>Jos sinulla on vieläkin vaikeuksia kirjoitinohjelmiston asennuksen kanssa, soita valtuutetulle HP:n jälleenmyyjälle tai HP:n asiakaspalveluun. Katso lähimmän HP:n asiakaspalvelun numero sivulta 47.</li> </ol>





Kirjoitinohjelmiston asennus ei onnistu, missä vika? jatkuu

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Kun kytken USB- kaapelin kirjoittimen ja tietokoneen välille, näyttöön ilmestyy sanoma "Tuntematon laite".	<ul> <li>Kaapeliin on muodostunut staattista sähköä.</li> <li>TAI</li> <li>USB-kaapeli on viallinen.</li> </ul>	<ol> <li>Irrota USB-kaapeli kirjoittimesta.</li> <li>Irrota kirjoittimen virtajohto.</li> <li>Odota noin 30 sekuntia.</li> <li>Kytke kirjoittimen virtajohto takaisin.</li> <li>Kytke USB-kaapeli takaisin kirjoittimeen.</li> <li>Jos "Tuntematon laite" näkyy edelleen "Uusi laite löydetty" -valintaikkunassa, vaihda USB-kaapeli tai käytä rinnakkaiskaapelia.</li> </ol>
Kun kytken USB- kaapelin kirjoittimen ja tietokoneen välille, "Ohjattu uuden laitteen asennus" -valintaikkuna ei tule esiin.	Windows 98 -käyttöjärjestelmä ei ehkä ole käytössä.	Varmista, että Windows 98 on käytössä ja että tietokone on kytketty USB-kaapelilla. Jos tietokoneessa ei ole Windows 98 -käyttöjärjestelmää, kirjoittimessa on käytettävä rinnakkaiskaapelia.
	USB:tä ei ole otettu käyttöön.	<ol> <li>Napsauta Windows 98         -käyttöjärjestelmässä Käynnistä →         Asetukset → Ohjauspaneeli.</li>         Kaksoisnapsauta Järjestelmä-kuvaketta.         Napsauta Laitehallinta-välilehteä.         Napsauta USB-ohjain (Universal Serial Bus)         -kohteen edessä olevaa plusmerkkiä ( + ).         Jos näet USB-isäntäohjaimen ja USB-         pääkeskittimen (root hub), USB on         todennäköisesti käytössä. Jos et näe näitä         laitteita luettelossa, katso tietokoneen         ohjekirjoista tai kysy tietokoneen         toimittajalta neuvoa USB:n käyttöön         ottamisesta ja määrittämisestä.         Jos USB:n käyttöönotto ei onnistu, voit         kytkeä rinnakkaiskaapelilla kirjoittimen         tietokoneeseen. </ol>
	USB-kaapelia ei ole kytketty oikein.	<ol> <li>Irrota USB-kaapeli kirjoittimesta ja kytke se sitten takaisin kirjoittimeen.</li> <li>Varmista, että kaapeli on tiukasti kiinni kirjoittimessa ja tietokoneessa.</li> </ol>



# Miksi kirjoitin ei tulosta?

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Kirjoittimesta ei tulostunut yhtään sivua.	Kirjoittimeen ei ole kytketty virtaa tai liitännät eivät ole tiukkoja.	<ol> <li>Varmista, että kirjoittimeen on kytketty virta.</li> <li>Varmista, että kaikki kaapelin liitännät ovat tiukkoja.</li> </ol>
	Syöttölokerossa ei ole paperia.	Varmista, että tulostusmateriaali on asetettu oikein syöttölokeroon.
	Kirjoittimen yläkansi on auki.	Sulje kirjoittimen yläkansi.
	Tulostuskaseteissa on vikaa.	Jos Tulostuskasetin tila -merkkivalo 🖾 vilkkuu, avaa kirjoittimen kansi ja tarkista tulostuskasettien tila. Varmista, että tulostuskasetit on asennettu oikein. Katso sivu 27.
	Kirjoitin tulostaa hitaasti.	Jos virran merkkivalo 🎯 vilkkuu, kirjoitin käsittelee tietoja. Odota kärsivällisesti.
	Kirjoitin odottaa, että Jatka- painiketta 📦 painetaan.	Jos Jatka-merkkivalo vilkkuu, paina Jatka- painiketta 🕼.
	Kirjoittimessa on paperitukos.	<ol> <li>Vedä paperi ulos syöttö- tai tulostelokerosta.</li> <li>Paina kirjoittimen etuosassa olevaa Jatka- painiketta .</li> <li>Jos olit tulostamassa tarroja, tarkista, ettei tarra-arkista irronnut tarraa arkin mennessä kirjoittimen läpi.</li> <li>Jos paperitukos on selvitetty, tulosta asiakirja uudelleen.</li> <li>Jos tämä ei selvittänyt paperitukosta, kierrä kirjoittimen takaluukun nuppia vastapäivään ja irrota luukku.</li> <li>Irrota paperitukos kirjoittimesta ja kiinnitä takaluukku takaisin paikalleen.</li> </ol>
	Kansilokeroa ei ehkä ole laskettu alas.	<ol> <li>Laske kansilokero alas.</li> <li>Työnnä molemmat paperinohjaimet ulos ja syöttölokero kirjoittimesta.</li> <li>Lisää kirjoittimeen paperia ja yritä tulostaa asiakirja uudelleen.</li> </ol>
	Takaluukku puuttuu kirjoittimesta.	<ol> <li>Asenna takaluukku kirjoittimeen.</li> <li>Tulosta asiakirja uudelleen.</li> </ol>





# Miksi kirjoitin ei tulosta? *jatkuu*

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Kirjoittimesta tulostui tyhjä sivu.	Kasetista on muste lopussa.	<ol> <li>Avaa kirjoittimen kansi ja tarkista Tulostuskasettien tila -kuvakkeiden avulla, ettei muste ole loppu. Katso kohtaa "Tulostuskasetin tila" sivulla 25.</li> <li>Jos muste on loppunut kasetista, vaihda tulostuskasetti. Katso kohtaa "Tulostuskasettien vaihtaminen" sivulla 27.</li> <li>Tulosta asiakirja uudelleen.</li> </ol>
	Olet unohtanut poistaa suojateipin tulostuskasetista.	Varmista, että olet poistanut molempien tulostuskasettien suojateipit. Katso kohtaa "Tulostuskasettien vaihtaminen" sivulla 27.
	Yrität tulostaa faksia.	<ol> <li>Tallenna faksi grafiikkamuodossa (esim. TIFF-muodossa).</li> <li>Sijoita tiedosto tekstinkäsittelyasiakirjaan ja tulosta se tekstinkäsittelyohjelmasta.</li> </ol>





# Miksi kirjoitin ei tulosta? *jatkuu*

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Kun yritän tulostaa USB-kaapelia käyttäen, näyttöön tulee virheilmoitus: "There was an error writing to LPT1" (Virhe kirjoitettaessa porttiin LPT1).	USB-kaapelia ei ole kytketty ennen ohjelmiston asentamista.	<ol> <li>Irrota USB-kaapeli kirjoittimesta.</li> <li>Aseta kirjoitinohjelmiston sisältävä CD (tai Levyke 1, jos käytät levykkeitä) tietokoneeseen.</li> <li>Napsauta Käynnistä → Suorita.</li> <li>Etsi selaamalla CD:ltä Setup ja napsauta sitten Avaa.</li> <li>Valintaikkunaan ilmestyy setup.exe- tiedosto. Napsauta OK.</li> <li>Poista ohjelmisto valitsemalla vaihtoehto Poista HP DeskJet 930C Series -ohjelmisto.</li> <li>Kiinnitä USB-kaapeli takaisin kirjoittimeen. USB-asennusnäytön pitäisi tulla uudelleen esiin.</li> <li>Toista vaihe "Asenna USB-ohjelmisto". Katso <i>Pikaohjetta</i> tai tämän <i>Käyttöoppaan</i> sivua 50.</li> </ol>
Kirjoitin on kytketty USB-kaapelilla toisen USB- laitteen tai keskittimen kautta tietokoneeseen, ja kun yritän tulostaa, näyttöön tulee virheilmoitus: "There was an error writing to <usb-portin nimi="">" (Virhe kirjoitettaessa kohteeseen <usb-portin nimi&gt;).</usb-portin </usb-portin>	Kirjoitin ei saa tietoja riittävän hyvin toisesta laitteesta tai keskittimestä.	Kytke kirjoitin suoraan tietokoneen USB- porttiin.





Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Kirjoitin tulostaa erittäin hitaasti.	Tietokone ei täytä järjestelmän vähimmäisvaatimuksia.	<ol> <li>Tarkista tietokoneen RAM-muistin koko ja suorittimen nopeus. Katso kohtaa "Järjestelmävaatimukset" sivulla A- 5.</li> <li>Vapauta levytilaa. Jos kiintolevyllä on vähemmän kuin 100 Mt vapaata tilaa, tulostuksen käsittely voi kestää normaalia kauemmin.</li> </ol>
	Liian monta ohjelmaa on käynnissä samanaikaisesti.	Sulje kaikki tarpeettomat ohjelmat.
	Kirjoitinohjelmisto on vanhentunut.	Tarkista käyttämäsi kirjoitinohjain. Nouda säännöllisesti HP:n web-sivuilta uusimmat ohjelmistopäivitykset (katso sivulta 45 web- sivujen osoitteet).
	Tulostat monimutkaista asiakirjaa, joka sisältää grafiikkaa ja valokuvia.	Odota kärsivällisesti.
	Olet valinnut tarkkuudeksi 2400 dpi ja ottanut käytöstä PhotoREt-vaihtoehdon.	<ol> <li>Jos poistit PhotoREt-vaihtoehdon käytöstä tarkoituksellisesti, odota kärsivällisesti.</li> <li>Jos poistit PhotoREt-vaihtoehdon käytöstä vahingossa, siirry Asetukset-välilehdelle ja valitse vaihtoehto PhotoREt. Katso kohtaa "Asetukset-välilehti" sivulla 6.</li> </ol>
	← Käytät USB-kaapelia ja muut USB-laitteet ovat käytössä.	<ol> <li>Kytke kirjoittimen USB-kaapeli mieluummin suoraan tietokoneeseen kuin USB- laiteketjuun.</li> <li>Älä käytä muita ketjun laitteita tulostuksen aikana.</li> </ol>
	Yrität tulostaa valokuvaa.	<ul> <li>Nopeuta valokuvien tulostusta ottamalla käyttöön Laitteisto-ECP-asetus.</li> <li>1 Avaa HP DeskJetin Työkalut (katso sivu 8).</li> <li>2 Napsauta Kokoonpano-välilehteä.</li> <li>3 Valitse vaihtoehto Yritä käyttää laitteisto- ECP:tä.</li> <li>4 Ota käyttöön tekemäsi muutokset napsauttamalla Käytä-painiketta ja tulosta valokuva uudelleen.</li> </ul>

# Mitä vilkkuvat merkkivalot tarkoittavat?

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Virran merkkivalo 🎯 vilkkuu.	Kirjoitin vastaanottaa tietoja.	Odota kärsivällisesti.
Jatka-merkkivalo 🕲 vilkkuu.	Kirjoittimesta on loppunut paperi.	<ol> <li>Aseta kirjoittimeen paperia.</li> <li>Paina Jatka-painiketta .</li> </ol>
	Kirjoittimessa on paperitukos.	<ol> <li>Vedä paperi ulos syöttö- tai tulostelokerosta.</li> <li>Paina kirjoittimen etuosassa olevaa Jatka- painiketta .</li> <li>Jos olit tulostamassa tarroja, tarkista, ettei tarra-arkista irronnut tarraa arkin mennessä kirjoittimen läpi.</li> <li>Jos paperitukos on selvitetty, tulosta asiakirja uudelleen.</li> <li>Jos tämä ei selvittänyt paperitukosta, kierrä kirjoittimen takaluukun nuppia vastapäivään ja irrota luukku.</li> <li>Irrota paperitukos kirjoittimesta ja kiinnitä takaluukku takaisin paikalleen.</li> </ol>
	Tulostat kaksipuolista asiakirjaa manuaalisesti ja toinen puoli on tulostettu.	<ol> <li>Aseta kirjoittimeen paperia noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.</li> <li>Paina Jatka-painiketta .</li> </ol>
Tulostuskasetin tila -merkkivalo 🖾 vilkkuu.	Kirjoittimen yläkansi on auki.	Sulje yläkansi.
	Tulostuskaseteissa on vikaa.	Katso kohtaa "Tulostuskasetin tila" sivulla 25.
Kaikki merkkivalot vilkkuvat.	Kirjoitin on alustettava.	<ol> <li>Katkaise kirjoittimesta virta painamalla virtapainiketta . Kytke sitten kirjoittimeen virta painamalla virtapainiketta .</li> <li>Jos ongelma ei ratkea, katkaise kirjoittimesta virta painamalla virtapainiketta.</li> <li>Irrota kirjoittimen virtajohto.</li> <li>Kytke kirjoittimen virtajohto takaisin.</li> <li>Kytke kirjoittimeen virta painamalla virtapainiketta .</li> </ol>

*	Onko	tulosteessa	jotain	vikaa?
---	------	-------------	--------	--------

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Osia asiakirjasta puuttuu tai on väärässä kohdassa.	Paperi on asetettu väärin kirjoittimeen.	<ol> <li>Varmista, että tulostusmateriaali on asetettu oikein päin syöttölokeroon.</li> <li>Varmista, että paperinohjaimet koskettavat kevyesti paperin reunoja.</li> </ol>
	Olet valinnut paperin suunnan väärin.	Varmista, että olet valinnut sivun suunnan (pysty tai vaaka) oikein Toiminnot- välilehdellä. Katso kohtaa "Toiminnot-välilehti" sivulla 7.
	Olet valinnut väärän paperikoon.	Varmista, että olet valinnut oikean paperikoon Asetukset-välilehdellä. Katso kohtaa "Asetukset-välilehti" sivulla 6.
	Olet valinnut marginaalit väärin.	Varmista, että marginaalit ovat tulostettavan alueen sisäpuolella. Katso kohtaa "Vähimmäismarginaalit" sivulla A- 5.
	Olet vahingossa käyttänyt Julistetulostus-asetusta.	Poista valinta Julistetulostus-ruudusta Toiminnot-välilehdellä. Katso kohtaa "Toiminnot-välilehti" sivulla 7.



# Sonko tulosteessa jotain vikaa? jatkuu

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Tulosteen laatu on heikko.	Et ole valinnut parasta tulostusmateriaalia.	<ul> <li>Varmista, että käytät HP DeskJet -kirjoittimille tarkoitettua tulostusmateriaalia.</li> <li>Tulostuslaatu paranee huomattavasti, jos käytät tavallisen paperin sijasta paperia, joka on erityisesti suunniteltu tietyn materiaalin (esimerkiksi valokuvien) tulostukseen.</li> </ul>
	Tulostat tulostusmateriaalin väärälle puolelle.	Varmista, että tulostusmateriaali on asetettu kirjoittimeen tulostuspuoli alaspäin.
	Et ole valinnut oikeaa paperityyppiä kirjoitinohjelmistosta.	Varmista, että olet valinnut oikean paperityypin Asetukset-välilehdellä. Katso kohtaa "Asetukset-välilehti" sivulla 6.
	Olet valinnut tulostusasetukseksi Vedos- laadun.	Valitse Asetukset-välilehdellä Normaali tai Paras. Katso kohtaa "Asetukset-välilehti" sivulla 6.
	Jos muste tahrii tulosteita, tulostuksessa käytetään liikaa mustetta.	<ol> <li>Valitse Asetukset-välilehdellä Normaali tai Vedos. Katso kohtaa "Asetukset-välilehti" sivulla 6.</li> <li>Vähennä käytettävän musteen määrää siirtymällä Lisäasetukset-välilehdelle ja säätämällä mustemäärän liukusäädintä. Katso kohtaa "Lisäasetukset-välilehti" sivulla 7.</li> <li>Lisää kuivumisaikaa siirtymällä Lisäasetukset-välilehdelle ja säätämällä kuivumisajan liukusäädintä. Katso kohtaa "Lisäasetukset-välilehti" sivulla 7.</li> </ol>
	Olet valinnut harmaasävytulostuksen.	Poista valinta Harmaasävytulostus-ruudusta Lisäasetukset-välilehdellä. Katso kohtaa "Lisäasetukset-välilehti" sivulla 7.
	Kasetista on muste vähissä.	<ol> <li>Tarkista tulostuskasettien tila. Katso kohtaa "Tulostuskasetin tila" sivulla 25.</li> <li>Jos tulostuskasetista on muste vähissä, vaihda tulostuskasetti. Katso kohtaa "Tulostuskasettien vaihtaminen" sivulla 27.</li> </ol>
	Tulostuskasetit ovat puhdistuksen tarpeessa.	Katso kohtaa "Tulostuskasettien puhdistus" sivulla 30.



# Sonko tulosteessa jotain vikaa? jatkuu

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Tulosteen laatu on heikko. (jatkuu)	Olet unohtanut poistaa suojateipin tulostuskasetista.	Varmista, että olet poistanut molempien tulostuskasettien suojateipit. Katso kohtaa "Tulostuskasettien vaihtaminen" sivulla 27.
	Tulostuskasetit on kohdistettava.	Jos värimusteen ja mustan musteen välinen raja ei ole tarkka tulostetulla sivulla, avaa HP DeskJetin Työkalut ja napsauta Kalibroi kirjoitin. Katso kohtaa "Kirjoittimen palvelut -välilehti" sivulla 8.
Jatkolomakkeet eivät tulostu oikein.	Olet unohtanut nostaa tulostelokeron läpän yläasentoon.	Varmista, että tulostelokeron läppä on yläasennossa.
	Olet unohtanut valita Jatkolomake-asetuksen kirjoitinohjelmistossa.	Varmista, että Jatkolomake-asetus on valittu Asetukset-välilehdellä. Katso kohtaa "Asetukset-välilehti" sivulla 6.
	Paperin kanssa on ongelmia.	<ul> <li>Jos kirjoittimeen syötetään useita arkkeja yhdellä kertaa, avaa taitokset ja taittele paperi uudestaan nippuun.</li> <li>Jos paperi ei syöty kirjoittimeen oikein, varmista, että jatkolomakenipun irti oleva reuna on kirjoitinta kohti (katso sivu 20).</li> <li>Jos paperiin tulee taitoksia sen mennessä kirjoittimen läpi, paperi ei sovellu jatkolomaketulostukseen.</li> </ul>
	Jatkolomakeohjelmiston kanssa on ongelmia.	<ul> <li>Windows 95, 98 ja NT 4.0</li> <li>Jos arkkien lopuissa on tyhjiä alueita, ohjelmassa saattaa olla ongelma. Katso Julkaisutiedot napsauttamalla Käynnistä → Ohjelmat → HP DeskJet 930C Series.</li> <li>Windows 3.1x</li> <li>Jos arkkien lopuissa on tyhjiä alueita, ohjelmassa saattaa olla ongelma. Katso Julkaisutiedot HP DeskJet 930C Series -ohjelmaryhmästä.</li> </ul>



# Sonko tulosteessa jotain vikaa? jatkuu

Mikä on ongelmana?	Mahdollinen syy	Ongelman ratkaisu
Valokuvat eivät tulostu oikein.	Valokuvapaperia ei ole asetettu oikein kirjoittimeen.	Aseta valokuvamateriaali <i>kiiltävä puoli</i> alaspäin.
	Valokuvapaperi ei ehkä syöty kirjoittimeen oikein.	<ol> <li>Tarkista tulostusohjeet (sivu 10).</li> <li>Varmista, että pituussuuntaiset paperinohjaimet koskettavat kevyesti valokuvapaperia.</li> </ol>
	Et ole valinnut oikeaa Paperityyppiä tai Paperikokoa.	<ol> <li>Siirry Asetukset-välilehdelle kirjoitinohjelmisto. Katso kohtaa "Asetukset- välilehti" sivulla 6.</li> <li>Valitse Paperityyppi-asetukseksi HP Photo Paper.</li> <li>Valitse oikea valokuvapaperin koko Paperikoko-asetuksen avulla.</li> <li>Napsauta Käytä ja sitten OK.</li> <li>Tulosta asiakirja.</li> </ol>
	Et ole valinnut tulostuslaaduksi Paras- asetusta.	<ol> <li>Siirry kirjoitinohjelmiston Asetukset- välilehdelle. Katso kohtaa "Asetukset- välilehti" sivulla 6.</li> <li>Valitse tulostuslaaduksi Paras.</li> </ol>



HP DeskJet -kirjoittimet ovat laadun ja luotettavuuden edelläkävijöitä, joten olet tehnyt erinomaisen valinnan. Jos kuitenkin tarvitset apua, HP:n asiakaspalvelun palkittu huolto ja tuki ovat käytettävissäsi. Saat asiakaspalvelusta ammattilaisten neuvoja HP-kirjoitinten käytöstä ja vastaukset ongelmia koskeviin kysymyksiisi. Otitpa yhteyttä linjayhteyden kautta tai puhelimella, saat tarvitsemasi tuen nopeasti.



Löydä ratkaisu ongelmiisi muutamalla napsautuksella! HP:n online-asiakaspalvelusta saat nopeasti vastaukset HP-tuotteita koskeviin kysymyksiin. Saat heti käyttöösi mm. hyödyllisiä tulostusvinkkejä ja uusimmat tuote- ja ohjelmistopäivitykset — 24 tuntia vuorokaudessa, seitsemän päivää viikossa ja täysin ilmaiseksi.

Jos tietokoneeseen on liitetty modeemi ja olet online-palvelun jäsen tai sinulla on Internet-yhteys, voit saada monenlaista tietoa kirjoittimesta seuraavista web-osoitteista:

### englanti:

http://www.hp.com/support/home\_products

### espanja:

http://www.hp.com/cposupport/es

### japani:

http://www.jpn.hp.com/CPO\_TC/eschome.htm

### kiina, perinteinen:

http://support.hp.com.tw/psd

### kiina, yksinkertaistettu:

http://www.hp.com.cn/go/support

### korea:

http://www.hp.co.kr/go/support

### portugali:

http://www.hp.com/cposupport/pt

### ranska:

http://www.hp.com/cposupport/fr

## saksa:

http://www.hp.com/cposupport/de

HP:n online-asiakaspalvelusta pääset siirtymään HP-asiakaspalvelun käyttäjäryhmiin ja HP:n sähköpostiasiakaspalveluun.

# HP-asiakaspalvelun käyttäjäryhmät

Ryhmät ovat helppokäyttöisiä. Ne tarjoavat tietoa. Tutustu käyttäjäryhmiimme. Sinun tarvitsee vain selailla muiden HP-käyttäjien lähettämiä viestejä, ja saat vastaukset kysymyksiisi. Voit myös lähettää omia kysymyksiä ja palata myöhemmin tutkimaan kokeneiden käyttäjien ja järjestelmänvalvojien antamia ideoita ja ehdotuksia.

# HP:n sähköpostiasiakaspalvelu

Ota yhteys HP:n asiakaspalveluun sähköpostitse ja saat henkilökohtaisen vastauksen HP:n huoltoteknikolta. Viesteihin vastataan tavallisesti 24 tunnin kuluessa viestin vastaanottamisesta (paitsi loma-aikoina). Tätä tukipalvelua kannattaa käyttää, jos ongelma ei ole kiireellinen.

# HP:n asiakastuen puhelinpalvelu (vain Yhdysvalloissa)

Yhdysvalloissa saat nopeasti vastaukset yleisimpiin HP DeskJet -kirjoittimia koskeviin kysymyksiin ilmaisesta automaattisesta puhelinpalvelustamme numerossa (877) 283-4684.

# Kirjoitinohjelmisto

Kirjoitinohjelmiston (käytetään myös nimitystä kirjoitinohjain) avulla kirjoitin ja tietokone voivat olla yhteydessä toisiinsa. HP toimittaa kirjoitinohjelmistoja ja päivityksiä Windowskäyttöjärjestelmiin. MS-DOS-kirjoitinohjelmiston saatavuudesta saat tietoja ohjelmiston toimittajalta. Voit saada kirjoitinohjelmiston useasta lähteestä:

- Lataa kirjoitinohjelmisto HP:n onlineasiakaspalvelun web-sivuilta. Kohdassa "HP:n online-asiakaspalvelu" sivulla 45 luetellaan HP:n web-sivujen osoitteet.
- Jos haluat saada ohjelmiston levykkeillä CDlevyn sijaan, voit kopioida kirjoitinohjelmiston levykkeille CD-levyltä HP-jälleenmyyjän luona tai millä tahansa CD-ROM-asemalla varustetulla tietokoneella. Varaa tähän ainakin 6 tyhjää levykettä. Aloita ohjelmistolevykkeiden luonti käynnistämällä kirjoitinohjelmiston asennus. Kun aloitusnäyttö ilmestyy esiin, valitse Make diskettes of your printer software -vaihtoehto ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- Jos olet Yhdysvalloissa ja asennat kirjoitinta ensimmäistä kertaa eikä sinulla ole CD-ROMasemaa tai HP:n online-asiakaspalvelua käytössäsi, voit tilata ohjelmiston 3,5 tuuman levykkeillä soittamalla numeroon (661) 257-5565 (lähetys- ja käsittelykulut saatetaan veloittaa). Levykkeet toimitetaan maksutta. CD-levyllä mahdollisesti olevia ylimääräisiä ilmaisia ohjelmia ei ole levykkeillä.
- Jos olet Yhdysvalloissa ja tarvitset ohjelmistopäivityksen, voit ladata kirjoitinohjelmiston osoitteesta http://www.hp.com/support/home\_products. Jos käytössäsi ei ole Internet-yhteyttä, soita numeroon (661) 257-5565. Ohjelmistopäivitykset toimitetaan levykkeiden hinnalla (+ lähetyskulut).

 Jos et ole Yhdysvalloissa etkä voi ladata ohjainta HP:n online-asiakaspalvelusta (katso sivu 45), soita lähimpään HP:n asiakaspalveluun (katso sivu 47).



Jos HP-kirjoittimesi kaipaa korjaamista, ota yhteyttä HP:n asiakaspalveluun. Ammattitaitoinen huoltoteknikko arvioi ongelman syyn ja hoitaa korjauksen. Korjaus on ilmainen normaalin takuukauden aikana. Takuuajan jälkeen korjauksista veloitetaan osat ja työ.



HP-puhelinpalvelu

Tarjoamme ilmaista puhelintukea 90 päivän ajan ostopäivästä lukien. Mahdollinen kaukopuhelumaksu kuitenkin peritään. Ennen kuin soitat tukeen, varmista seuraavat asiat:

- Olet tehnyt *Pikaohjeessa* ja tässä Käyttöopaassa kerrotut asennus- ja vianmääritystoimet.
- 2 Olet käynyt katsomassa HP:n onlineasiakaspalvelun (katso sivu 45) tuotetukisivut.
- 3 Jos olet Yhdysvalloissa, saat nopeasti vastaukset yleisimpiin HP DeskJet -kirjoittimia koskeviin kysymyksiin ilmaisesta automaattisesta HP:n asiakastuen puhelinpalvelusta numerosta (877) 283-4684.
- 4 Jos ongelma ei ratkea edellä kerrotuilla tavoilla, soita HP:n huoltoteknikolle ollessasi tietokoneen ja kirjoittimen ääressä. Ennen kuin soitat tukeen, varmista, että seuraavat tiedot ovat käden ulottuvilla:
  - Kirjoittimen sarjanumero (tarra on kirjoittimen pohjassa).
  - Kirjoittimen mallinumero (kilpi on kirjoittimen edessä).
  - Tietokoneen malli.
  - Kirjoitinohjelmiston versio (jos tarpeen). Saat selville kirjoitinohjelmiston version avaamalla HP DeskJet Työkalut, napsauttamalla kirjoittimen kuvaketta otsikkorivillä ja valitsemalla Tietoja-vaihtoehdon pudotusvalikosta.

Näin voimme auttaa sinua välittömästi!

Katso alla olevasta luettelosta maasi HP:n asiakaspalvelun puhelinnumero:

Afrikka/Lähi-itä	41 22/780 41 11
Alankomaat	31 (0) 20 606 8751
Argentiina	(541) 778-8380
Australia	+61 3 8877 8000
Belgia (flaami)	32 (0)2 62688 06
Belgia (ranska)	32 (0)2 62688 07
Brasilia 55 11	011 829-6612
Chile	800 36 0999
Espanja	34 (9) 02321 123
Filippiinit	65 272 5300
Hongkong	(800) 96 7729
Indonesia	6221 350 3408
Intia	91 11 682 60 35
Irlanti	353 (0) 1662 5525
Israel	972-9-9524848
Italia	39 (0) 2 264 10350
Itävalta	43 (0) 660 6386
Japani, Osaka	81 6 6838 1155
Japani, Tokio	81 3 3335-8333
Kanada	(905) 206-4663
Kiina	8610-65645959
Korea	02 3270 0700
Kreikka	30 1 689 64 11
Lähi-itä/Afrikka	41 22/780 41 11
Malesia	03 2952566
Meksiko D.F.	258 9922
Meksiko, Guadalajara	01 800 472 6684
Norja	47 (0) 22 116299
Portugali	351 (0) 1 318 00 65
Puola	(+48) 22 519 06 00
Ranska	33 (0) 143623434
Ruotsi	46 (0) 8 6192170
Saksa	49 (0) 180 532 6222
Singapore	65 272 5300

#### 4

# Apua ongelmiin

Suomi	358 (9) 2034 7288
Sveitsi	41 (0) 84 8801111
Taiwan	886 2-2717-0055
Tanska	45 (0) 39 294099
Thaimaa	(66-2) 661 4011
Tšekin tasavalta	42 (2) 471 7321
Turkki	90 1 224 59 25
Unkari	36 (1) 252 4505
Uusi-Seelanti	(09) 356-6640
Venezuela	800 47 888
Venezuela, Caracas	207 8488
Venäjä	7095 923 50 01
Yhdistynyt	
kuningaskunta	44 (0) 171 512 5202
Yhdysvallat	(208) 344-4131

# Ilmaisen puhelintukiajan jälkeen

Saat edelleen tukea HP:ltä maksua vastaan. Hinnat voivat muuttua ilmoittamatta. HP:n onlineasiakaspalvelun käyttö (katso sivu 45) Internetissä on silti maksutonta!)

- Saat Yhdysvalloissa vastauksia nopeisiin kysymyksiin soittamalla numeroon (900) 555-1500. Puhelumaksu on USD 2,50/minuutti ja maksu alkaa kertyä siitä hetkestä, kun sinut yhdistetään huoltoteknikolle.
- Soita Kanadasta tai Yhdysvalloista, jos arvelet soiton kestävän yli 10 minuuttia – numeroon (800) 999-1148. Puhelun hinta on USD 25 ja voit maksaa sen Visa- tai MasterCard-kortillasi.
- Jos soiton aikana todetaan, että kirjoitin kaipaa korjausta ja kirjoittimen rajoitettu takuu on voimassa (katso sivu 54, Kirjoitin), puhelintukipalvelusta ei veloiteta. Normaali kaukopuhelumaksu peritään kuitenkin silloin, jos soitetaan maasta, jossa edellä mainitut ilmaiset puhelinnumerot eivät ole käytettävissä.

# Jatketut takuuvaihtoehdot

Jos haluat jatkaa kirjoittimen takuuta yli yhden vuoden tehdastakuun, sinulla on seuraavat vaihtoehdot:

- Keskustele jälleenmyyjän kanssa jatketun takuun hankkimisesta.
- Jos jälleenmyyjä ei tarjoa huoltosopimuksia, ota yhteyttä suoraan Hewlett-Packardiin ja kysy HPhuoltosopimuksistamme. Yhdysvalloissa soita numeroon (800) 446-0522; Kanadassa numeroon (800) 268-1221. USA:n ja Kanadan ulkopuolisissa huoltopalvelusopimuksissa ota yhteys paikalliseen HP:n myyntikonttoriin.

# 5 Lisätietoja kirjoittimesta

# Asennusohjeet



# 🖕 Rinnakkaiskaapelin käyttö

1 Kytke rinnakkaiskaapeli.

Rinnakkaiskaapeli, kuten HP IEEE 1284 -yhteensopiva liitäntäkaapeli (tuotenumero C2950A), on hankittava erikseen.

- 2 Kytke virtajohto.
- 3 Aseta kirjoittimeen valkoista paperia tulostuspuoli alaspäin.
- 4 Asenna tulostuskasetit.
  - a Kytke virta päälle virtapainikkeesta 6
  - b Poista muovinen suojateippi tulostuskaseteista. ÄLÄ kosketa tai irrota tulostuskasettien kupariliuskoja.
  - c Avaa yläkansi ja asenna tulostuskasetit.
  - d Sulje tulostuskasetin keinun salvat ja sitten yläkansi. Kirjoitin tulostaa kalibrointisivun.
- 5 Asenna kirjoitinohjelmisto.

# Windows 95, 98 ja NT 4.0:

- a Kytke virta tietokoneeseen ja odota, että Windows käynnistyy.
- b Aseta HP-kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy tietokoneen CD-ROM-asemaan. Jos näytölle ilmestyy Uusi laite löydetty -valintaikkuna, napsauta Peruuta.
- c Valitse Käynnistä → Suorita.
- d Napsauta Selaa.

e Etsi CD-levyn kuvake 🔐.



f Napsauta Setup.

Selaa					? ×
Kohde:	<b>율</b> (D:)	•	£	Ċ	<b></b>
Setup					
Tiedosto <u>n</u> imi:	Setup	_			Avaa
Tjedostotyyppi:	Ohjelmat		•		Peruuta 🖒

- **g** Napsauta **Avaa**.
- h Setup-tiedosto ilmestyy Suoritavalintaikkunaan. Napsauta OK.

Suorita	? ×
	Kirjoita avattavan ohjelman, kansion tai tiedoston nimi.
<u>A</u> vaa:	D:\Setup
	OK Peruuta Selaa

i Asenna kirjoitinohjelmisto noudattamalla näytölle tulevia ohjeita.

# Windows 3.1x:

- a Kytke virta tietokoneeseen ja odota, että Windows käynnistyy.
- b Valitse Järjestelmänhallinnassa Tiedosto → Suorita.
- c Kirjoita tietokoneen CD-ROM-aseman tunnus ja sitten setup.exe (jos esimerkiksi haluat asentaa D-asemassa olevalta CDlevyltä, kirjoita D:\setup.exe). Napsauta sitten OK.
- d Asenna kirjoitinohjelmisto noudattamalla näytölle tulevia ohjeita.

# Lisätietoja kirjoittimesta



- 1 Kytke virtajohto.
  - ÄLÄ kytke USB-kaapelia vielä.
- 2 Aseta kirjoittimeen valkoista paperia tulostuspuoli alaspäin.
- 3 Asenna tulostuskasetit.
  - a Kytke virta päälle virtapainikkeesta 6.
  - b Poista muovinen suojateippi tulostuskaseteista. ÄLÄ kosketa tai irrota tulostuskasettien kupariliuskoja.
  - c Avaa kirjoittimen yläkansi ja asenna tulostuskasetit.
  - d Sulje tulostuskasetin keinun salvat ja sitten yläkansi. Kirjoitin tulostaa kalibrointisivun.
- 4 Aseta kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy tietokoneeseen.
  - a Kytke virta tietokoneeseen ja odota, että Windows 98 käynnistyy.
  - b Aseta HP-kirjoitinohjelmiston sisältävä CD-levy tietokoneen CD-ROM-asemaan.

**Huomautus:** Kirjoitinohjelmisto ei käynnisty ennen kuin olet kytkenyt USB-kaapelin.

- 5 Kytke USB-kaapeli.
  - Voit kytkeä kaapelin mihin tahansa USBporttiin.
  - Jos Ohjattu uuden laitteen asennus
     -valintaikkuna ei ilmesty näkyviin USBkaapelin kytkemisen jälkeen, katso sivu 35.
  - USB-kaapeli, kuten HP USB -yhteensopiva liitäntäkaapeli

(tuotenumero C6518A), on hankittava erikseen.

- 6 Asenna USB-ohjelmisto.
  - a Napsauta Seuraava.
  - b Napsauta Seuraava.
  - c Valitse Määritä sijainti ja napsauta sitten Selaa.
  - d Kaksoisnapsauta CD-levyn kuvaketta. Napsauta win98usb-kansiota ja sen jälkeen OK.



# e Napsauta Seuraava.

**Huomautus:** Oman tietokoneesi levyaseman tunnus saattaa olla jokin muu.

- f Napsauta Seuraava.
- g Napsauta Valmis.
- 7 Asenna kirjoitinohjelmisto.
  - a Napsauta Seuraava.
  - **b** Asenna kirjoitinohjelmisto noudattamalla näytölle tulevia ohjeita.

**Huomautus:** Jos asennuksessa on ongelmia, katso tämän *Käyttöoppaan* sivuja 33–35.

# Tekniset tiedot

#### DeskJet 930C mallinro C6427A DeskJet 932C mallinro C6427B DeskJet 935C mallinro C6427C

#### Tulostustekniikka

Lämpömustesuihkutulostus piste kerrallaan

#### Mustan tekstin tulostusnopeus \*

Vedos: 9 sivua minuutissa

#### Tekstin ja värillisten kuvien tulostusnopeus \*

Vedos: 7,5 sivua minuutissa

#### Mustan TrueType™-tekstin tarkkuus (paperityypin mukaan)

 Vedos:
 300 x 600 dpi

 Normaali:
 600 x 600 dpi

 Paras:
 600 x 600 dpi

#### Väritulosteen tarkkuus (paperityypin mukaan)

Vedos: 300 x 600 dpi Normaali: PhotoREt Paras: PhotoREt \*\*

#### Ohjelmistoyhteensopivuus

MS Windows -yhteensopiva MS-DOS-ohjelmat

#### Käyttömäärä

2 000 sivua kuukaudessa

#### Muisti

4 Mt sisäistä RAM-muistia

#### Painikkeet/merkkivalot

Peruuta-painike Tulostuskasetin tila -merkkivalo Jatka-painike ja -merkkivalo Virtapainike ja virran merkkivalo

#### I/O-liitäntä

Centronics, rinnakkainen, IEEE 1284 -yhteensopiva 1284-B-pistokkeella Universal Serial Bus

# Lisätietoja kirjoittimesta

#### Paino

5,72 kg ilman tulostuskasetteja

#### Mitat

Leveys 440 mm, korkeus 196 mm, syvyys 400 mm (lokero ala-asennossa, paperia lisätty) tai syvyys 250 mm (lokero yläasennossa)

#### Käyttöympäristö

Käyttölämpötila: 5 - 40 °C Kosteus: 5 - 80 % ei-tiivistyvää suhteellista kosteutta Suositellut käyttöolot parhaalle tulostuslaadulle: 15 - 35 °C 20 - 80 % ei-tiivistyvää suhteellista kosteutta Säilytyslämpötila: -40...+60 °C

#### Tehonkulutus

Enintään 2 wattia virta pois kytkettynä Keskimäärin 4 wattia valmiustilassa Keskimäärin 25 wattia tulostettaessa

#### Tehovaatimukset

Syöttöjännite:	100 - 240 VAC (±10 %)
Syöttötaajuus:	50/60 Hz (+3 Hz)

Mukautuu automaattisesti maailmanlaajuisesti eri vaihtovirtajännitteisiin ja -taajuuksiin.

#### Ilmoitetut melupäästöt ISO 9296:n mukaan

Äänen tehotaso, LWAd (1 B = 10 dB): 5,9 B Normaali-laadulla. Äänen painetaso, LpAm (laitteen vieressä): 46 dB Normaali-laadulla.

#### Kohdistus

Pystysuunta: -Vinous: -

+/- 0,058 mm, normaalitilassa +/- 0,152 mm, tavallinen paperi +/- 0,254 mm, HP-kalvot

#### Tulostusmateriaalin paino

Paperi:	
U.S. Letter	60 - 90 g/sm <sup>2</sup>
Legal	75 - 90 g/sm <sup>2</sup>
Kirjekuoret:	75 - 90 g/sm <sup>2</sup>
Kortit:	110 - 200 g/m <sup>2</sup>
Jatkolomake:	60 - 90 g/m <sup>2</sup>

\* Summittaiset arvot. Tarkka nopeus määräytyy järjestelmäkokoonpanon, ohjelmiston ja asiakirjan monimutkaisuuden mukaan.

\*\* 2400 x 1200 dpi:n tarkkuus on myös valittavissa ottamalla PhotoREt-vaihtoehto pois käytöstä, kun Photo-paperityyppi on valittu.

# Lisätietoja kirjoittimesta

### Materiaalin käsittely

enintään 100
enintään 20 arkkia
enintään 15
enintään 30 korttia
enintään 5 korttia
enintään 25
enintään 20 tarra-arkkia (käytä vain U.S.
Letter- tai A4-kokoisia arkkeja)
enintään 50 arkkia

#### Tulostusmateriaalin koko

Paperi:

U.S. Letter	216 x 279 mm
Legal	216 x 356 mm
Executive	184 x 279 mm
A4	210 x 297 mm
A5	148 x 210 mm
B5-JIS	182 x 257 mm
Mukautettu koko:	
Leveys	77 - 216 mm
Pituus	127 - 356 mm
Jatkolomake:	
U.S. Letter	216 x 279 mm
A4	210 x 297 mm
Kirjekuoret:	
U.S. No. 10	105 x 241 mm
Invitation A2	111 x 146 mm
DL	220 x 110 mm
C6	114 x 162 mm
Arkisto-/onnittelukortit:	76 x 127 mm
	102 x 152 mm
	127 x 203 mm
A6:	105 x 148,5 mm
Hagaki:	100 x 148 mm
Tarrat:	
U.S. Letter	216 x 279 mm
A4	210 x 297 mm
Kalvot:	
U.S. Letter	216 x 279 mm
A4	210 x 297 mm
Valokuva (repäisynauha)	102 x 152 mm

# Kielikoodit

Alla luetellaan kielikoodit, joiden avulla löydät tiedoston *dosread.txt* kirjoitinohjelmiston sisältävältä CD-levyltä. Tekstitiedosto sijaitsee CD-levyn hakemistossa **\<kielikoodi>\djcp**\.

Kieli	Koodi
Englanti	enu
Espanja	esm
Flaami	nld
Italia	ita
Kiina, perinteinen	cht
Kiina, yksinkertaistettu	chs
Korea	kor
Norja	non
Portugali	ptb
Puola	plk
Ranska	fra
Ruotsi	SVC
Saksa	deu
Suomi	fin
Tanska	dan
Thai	tha
Tšekki	csy
Unkari	hun
Venäjä	rus

# Lain edellyttämät tiedot

### Säädökset

Hewlett-Packard Company

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

For further information, contact:

Hewlett-Packard Company Manager of Corporate Product Regulations 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (415) 857-1501 NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### LED-merkkivaloja koskeva ilmoitus

LED-merkkivalot täyttävät EN 60825-1 -standardin vaatimukset.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準 に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用すること を目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して 使用されると受信障害を引き起こすことがあります。 取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

#### 사용자 안대문 (A급 기가)

이 기기는 업무용으로 진자파장해김정를 난은 기기이오니,만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입 한 곳에서 비입무용으로 교환하시기 비립니다. 사용자 인내문(B금 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 시역에서 시용할 수 있읍니다.

# Lisätietoja kirjoittimesta

# Rajoitetun takuun ehdot

	Rajoitetun
HP:n tuote	takuun kesto
Ohjelmisto	90 päivää
Mustekasetit	90 päivää
Kirjoitin	1 vuosi

#### A. Rajoitetun takuun kattavuus

- Hewlett-Packard (HP) takaa loppukäyttäjälle, että yllä mainituissa HP:n tuotteissa ei ole materiaaleista tai työstä johtuvia vikoja. Yllä mainittu takuuaika alkaa siitä, kun asiakas ostaa tuotteen. Asiakas on vastuussa alkuperäisen ostotositteen säilyttämisestä.
- Ohjelmistotuotteiden osalta HP:n rajoitettu takuu koskee vain ohjelmakäskyjen suorituksessa ilmeneviä vikoja. HP ei takaa, että minkä tahansa tuotteen toiminta on keskeytymätöntä tai virheetöntä.
- HP:n rajoitettu takuu kattaa vain viat, jotka ilmaantuvat tuotteen normaalissa käytössä. Takuu ei kata sellaisia ongelmia, joiden syynä ovat seuraavat seikat:
  - a. Epäasianmukainen huolto tai muutostyö;
  - b. Ohjelmisto, tulostusmateriaalit, osat tai tarvikkeet, joita HP ei ole toimittanut tai joita se ei tue; tai
  - c. Tuotteen teknisiä tietoja vastaamaton käyttö.
- 4. HP:n kirjoitintuotteissa muun kuin HP:n mustekasetin tai uudelleentäytetyn mustekasetin käyttö ei vaikuta asiakkaan takuuseen tai asiakkaan kanssa tehtyyn HP:n tukisopimukseen. Jos kirjoittimen häiriö tai vaurioituminen kuitenkin johtuu muun kuin HP:n mustekasetin tai uudelleentäytetyn mustekasetin käytöstä, HP veloittaa kyseisen häiriön tai vaurion osalta kirjoittimen huoltoon käyttämänsä ajan ja materiaalit normaaliin tapaan.
- 5. Jos HP vastaanottaa voimassa olevan takuun aikana ilmoituksen viasta missä tahansa ohjelmistossa, tulostusmateriaalissa tai mustekasetissa, joka kuuluu HP:n takuun piiriin, HP vaihtaa viallisen tuotteen. Jos HP vastaanottaa voimassa olevan takuun aikana ilmoituksen viasta missä tahansa tuotteessa, joka kuuluu HP:n takuun piiriin, HP korjaa tai vaihtaa viallisen tuotteen oman harkintansa mukaan.
- Jos HP ei pysty korvaamaan tai vaihtamaan viallista tuotetta, joka on HP:n takuun piirissä, HP palauttaa ostohinnan kohtuullisessa ajassa siitä, kun se on saanut ilmoituksen viasta.
- HP ei ole velvollinen korjaamaan tai vaihtamaan tuotetta tai palauttamaan ostohintaa, ennen kuin asiakas palauttaa viallisen tuotteen HP:lle.
- Vaihdossa annettava tuote voi olla uusi tai uutta vastaava, kunhan se toiminnoiltaan on vähintään vaihdettavaa tuotetta vastaava.
- 9. HP:n rajoitettu takuu on voimassa kaikissa maissa, joissa HP jakelee kyseistä HP:n tuotetta, lukuun ottamatta Lähi-itää, Afrikkaa, Argentiinaa, Brasiliaa, Meksikoa, Venezuelaa ja Ranskan merentakaisia departementteja ("Départements d'outre-mer"); näillä alueilla takuu on voimassa vain tuotteen ostomaassa. Takuuta täydentäviä sopimuksia esimerkiksi asiakkaan tiloissa tapahtuvasta huollosta saa kaikista valtuutetuista HP:n huoltopisteistä maissa, joissa HP tai sen valtuutettu maahantuoja tuotetta jakelee.

#### B. Takuurajoitukset

- 1. SIINÄ MÄÄRIN KUIN PAIKALLINEN LAKI SALLII, HP JA KOLMATTA OSAPUOLTA EDUSTAVAT TOIMITTAJAT EIVÄT ANNA MINKÄÄNLAISTA MUUTA HP:N TUOTTEITA KOSKEVAA TAKUUTA TAI EHTOA JA ERITYISESTI SANOUTUVAT IRTI OLETETUISTA TAKUISTA JA EHDOISTA, JOTKA KOSKEVAT MARKKINOITAVUUTTA, TYYDYTTÄVÄÄ LAATUA JA SOVELTUVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN.
- C. Vastuurajoitukset
- Siinä määrin kuin paikallinen laki sallii, asiakkaalla ei ole oikeutta muuhun korvaukseen kuin mitä näissä takuuehdoissa on mainittu.
- SIINÄ MÄÄRIN KUIN PAIKALLINEN LAKI SALLII, HP TAI SEN KOLMATTA OSAPUOLTA EDUSTAVA TOIMITTAJA EI NÄISSÄ TAKUUEHDOISSA NIMENOMAAN MAINITTUJEN VELVOITTEIDEN LISÄKSI OLE VASTUUSSA SUORASTA, EPÄSUORASTA, ERITYISESTÄ, SATUNNAISESTA TAI SEURANNAISVAHINGOSTA, PERUSTUIPA KORVAUS SOPIMUKSEEN, OIKEUDENVASTAISEEN TEKOON TAI MUUHUN JURIDISEEN TEORIAAN JA OLIPA KORVAUSTEN MAHDOLLISUUDESTA ASIAKASTA NEUVOTTU TAI EI.
- D. Paikallinen laki
- Tämä takuusopimus antaa asiakkaalle erityiset juridiset oikeudet. Asiakkaalla saattaa olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltioittain Yhdysvalloissa, provinsseittain Kanadassa ja maittain muualla maailmassa.
- 2. Niiltä osin kuin tämä takuusopimus ei ole yhteneväinen paikallisen lain kanssa, takuusopimusta tulkitaan siten, että ristiriitaa paikallisen lain kanssa ei synny. Paikallisen lain perusteella tehdyt takuusopimuksessa mainitut vastuuvapaudet ja rajoitukset eivät ehkä koske asiakasta. Esimerkiksi joissakin Yhdysvaltojen osavaltioissa sekä muilla Yhdysvaltojen ulkopuolisilla hallinnollisilla alueilla (mukaan lukien Kanadan provinssit) voi olla seuraavanlaisia säädöksiä:
  - a. Takuusopimuksessa mainitut vastuuvapaudet ja rajoitukset eivät saa rajoittaa kuluttajan lainmukaisia oikeuksia (esim. Yhdistynyt kuningaskunta).
  - b. Valmistajan oikeutta vastuuvapauteen tai rajoitukseen on muuten rajoitettu.
  - c. Asiakkaalla on muita takuuoikeuksia, oletetun takuun aika on määritetty, eikä valmistaja voi siitä vapautua tai oletettujen takuiden aikaa ei voi rajoittaa.
- AUSTRALIA JA UUSI-SEELANTI: TÄMÄN TAKUUSOPIMUKSEN EHDOT EIVÄT POISTA, RAJOITA TAI MUUTA VAAN TÄYDENTÄVÄT KULUTTAJAN LAKISÄÄTEISIÄ HP:N TUOTTEITA KOSKEVIA OIKEUKSIA.

## HEWLETT-PACKARDIN VUOSI 2000 -VASTUU JÄLLEENMYYJIEN KAUTTA LOPPUKÄYTTÄJILLE TOIMITETUISTA TUOTTEISTA.

Sellaisin velvoittein ja rajoituksin kuin HP on erikseen ilmoittanut vastaavansa tätä tuotetta koskevista virheistä, HP vastaa myös siitä, että HP-tuote (laitteisto, ohjelmisto, firmware) käsittelee päivämäärätietoja oikein (mukaan lukien laskeminen, vertailu ja järjestäminen) siirryttäessä vuosisadalta toiselle (vuodesta 1999 vuoteen 2000) mukaan lukien karkausvuoteen liittyvä laskenta, kun sitä käytetään HP:n HP-tuottetta koskevan ohjeistuksen mukaisesti mukaan lukien ohjelmistokorjaukset ja päivitykset, edellyttäen, että kaikki muut tuotteet (laitteistot, ohjelmistot, firmwaret), joita käytetään HP-tuotteen (HP-tuotteiden) yhteydessä vaihtavat oikein päivämäärätietoja sen kanssa. Tämä HP:n vastuu on voimassa 31.1.2001 asti.



# Hakemisto

2400 dpi **6**, **51** 2400 dpi:n tulostus PhotoREt **51** 

# A

arkistokortit lokeron kapasiteetti 52 tekniset tiedot 52, A-5 tulostus 10-11 Arvioitu mustetaso -välilehti 8 asennus kirjoitinohjelmisto 33, 34 ohjelmisto 33 ongelmat 33, 33-35 rinnakkaiskaapeli 49 USB-kaapeli 35, 50 asetukset, katso tulostusasetukset Asetukset-välilehti 6 Windows 3.1x A-2 asiakaspalvelu 45 asiakastuki 45 avun saanti, katso ohje

# D

DeskJet Työkalut Arvioitu mustetaso -välilehti 8 Kirjoittimen palvelut -välilehti 8 Kokoonpano-välilehti 8 käyttö 8 Miten?-välilehti A-4 Windows 3.1x A-4 DOS, tulostus iv

### E

elektroninen Käyttöopas iv, 9 Elektroninen liite iii, iv energiankulutus 51 esikatselu 7

### F

faksin tulostus, ongelmat 37

### Η

harmaasävy 7, 42 harmaasävytulostus 7 HP:n asiakaspalvelu 45–48 huolto kirjoitin 3 tulostuskasetit 25

# I

I/O-liitäntä 51

### J

Jatka-painike **51** Jatka-valo **51** jatkolomakkeet ohjelmistoyhteensopivuus **43** ongelmat **43** tekniset tiedot **51** tilaaminen **A-7** tulostus **3, 20–21** julisteet, tulostus **16–17** julkaisutiedot **iv** jumiutunut paperi, *katso paperitukokset* järjestelmävaatimukset **A-5** 

# K

kaapelit kytkeminen 35 rinnakkais- iii suositellut iii tilaaminen A-6 USB iii kaksipuolinen tulostus 7, 22 kalvot tekniset tiedot 52 tilaaminen A-7 tulostus 18-19 kapasiteetti, paperilokero iii kirjanidonta 22 kirjekuoren lovi 3 kirjekuoret pinon tulostus 12–13 tekniset tiedot 51, A-5 yksittäistulostus 12–13 kirjoitin asetukset iii, 4 huolto 3 kaapeli, rinnakkais- iii, 35, 49, A-6

kaapeli, USB iii, 35, 38, 39, 50, A-6 kalibrointi 8 kytkennät 36 lisälaitteet iii, A-6 lokerot 2 Merkkivalot 1 ohjaimet, katso kirjoitinohjelmisto ohjainpäivitykset, katso ohjelmistopäivitykset ohjelmisto 4, 46 ohjelmistopäivitykset 46 osat A-6 painikkeet 1 paperilokerot 52 puhdistus 3 suositellut kaapelit iii tahrat 3 tekniset tiedot 51 kirjoitinohjelmisto asennus rinnakkaiskaapelilla 49 asennus USB-kaapelilla 50 asennus Windows 3.1x -käyttöjärjestelmään 49 asennus Windows 95-, 98-, NTkäyttöjärjestelmään 49 asennusongelmat 33 asetukset 6 kirjoittimen ominaisuudet 6 käyttö 4 lataaminen 46 peruskäyttö 6 päivitykset iv, 46 tulostusasetukset 6 välilehdet 6 Kirjoitinpalvelut-välilehti Windows 3.1x A-3 kirioittimen asetukset iii kirioittimen asetukset, katso tulostusasetukset kirjoittimen kalibrointi 8, 43 Kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkuna Windows 3.1x A-1



Windows 95, 98, NT 4.0 4 Kirioittimen palvelut -välilehti 8 koko asetusten valitseminen 6 käyttäjän määrittämä paperikoko 6, 52 Sovita koko 6 tulostemateriaali 52 Kokoonpano-välilehti 8 kortit tekniset tiedot 51, A-5, A-7 tulostus 10-11 kuivumisaika, lisääminen 7 kuvakkeet, tulostuskasetin tila 26 käyttömäärä 51 Käyttöopas, elektroninen iv Käyttöopas, tilaaminen A-6 käyttöympäristö 51

## L

laatu iii Katso tulostuslaatu lehtiönidonta 22–23 Lisäasetukset-välilehti 7 lisälaitteet iii, A-6 lokerot asennot 2 kansilokero 2 kapasiteetti 52 kirjekuoren lovi 3, 12 käyttö 2 pituuden ja leveyden säätäminen 2 syöttölokero 2, 52 tulostelokero 52 tulostelokeron läppä 3 luukku, takaluukku 36, 40

### М

merkkivalot Jatka 1, 51 online 1 tulostuskasetin tila 1, 25, 28 virta 1, 51 Miten?-välilehti, Windows 3.1x A-4 muste Arvioitu mustetaso -välilehti 8 jäljet 30

kuivumisaika 7 määrä 7, 42 tarvikkeet A-6 tilaaminen A-6 tuotenumerot 8 vaihtaminen 27 muste vähissä musteen määrän tarkistaminen 8.25 Tulostuskasetin tila -merkkivalo 25, 26 mustejäljet 30 mustekasetit käyttö 29 merkkivalo 28 ongelmat 29, 30 puhdistus 30-31 säilytys 29 tila 25 tilaaminen A-6 tuotenumerot 27 täyttämisestä aiheutuvat vauriot 32 vaihtaminen 27

# Ν

nopeus, tulostus 51 Normaali-laatu 6, 51

# 0

ohjaimet, katso kirjoitinohjelmisto ohje asiakas 45 elektroninen iv HP:n asiakaspalvelu 45–48 käyttäjäryhmät iv napsautus hiiren oikealla painikkeella iv, 6 tekninen tuki 45 tietolähteitä iv web-sivut iv ohjelmisto, katso kirjoitinohjelmisto ohjelmistopäivitykset 46 ohjelmistoyhteensopivuus 51 ongelmat CD, luku ei onnistu 33 faksi 37 hidas kirioitin 39

Jatka-merkkivalo vilkkuu 40 iatkolomaketulostus 43 kirjoitinohjelmiston asennus 34 kirjoittimesta tulostui tyhjä sivu 37 liikaa mustetta 42 I PT1-virhe 38 mustejäljet 30 ohje 33 ohjelmisto, luku ei onnistu 33 ohjelmiston asennus 34 osia tulosteesta puuttuu 30, 41 osia tulosteesta väärässä kohdassa 41 paperitukos 36 puuttuvat viivat tai pisteet 30 sivu ei tulostunut 36 tukos 36 tuloste 41, 42 tulostus 36-44 Tulostuskasetin tila -merkkivalo vilkkuu 40 tulostuskasetit 29 tulostuslaatu 42, 44 USB 35, 38 valokuvat 44 vilkkuvat merkkivalot 40 virhe kirjoitettaessa USBporttiin 38 virran merkkivalo vilkkuu 40 online-tuki, verkkosivu iv onnittelukortit tekniset tiedot 52, A-5 tulostus 14-15 osat numerot A-6 tarvikkeet A-6 tilaaminen A-6

### Ρ

painikkeet Jatka 1, 18, 36, 40, 51 Käytä 6 Ohje 6 OK 6 Peruuta 1, 6, 51 Tehdasasetukset 6



## R

reunat 7 rinnakkaiskaapeli, asennus 49

# S

siirtokuvat tulostus 16–17 silitettävät siirtokuvat tilaaminen A-7 tulostus 16–17 sivut, useiden tulostus arkille 7 Sovita koko 6 suunta 7 syöttölokero kapasiteetti 52 käyttö 2 säädökset 53

# Т

takaluukku irrottaminen 36, 40 vaihto-osat A-6 takuu ehdot 54 iatkettu 48 tarkka tulostus 2400 dpi 6 Paras 6 tarkkuus 2400 dpi 6, 51 normaali 6, 51 paras 6, 51 tekniset tiedot 51 vedos 6, 51 väri 51 tarrat lokeron kapasiteetti 52 paperitukokset 36 tekniset tiedot 52 tulostus 14-15 tarvikkeet A-6 osien nimet ja numerot A-6 paperi ja muut tulostusmateriaalit A-7 tilaaminen A-6 Tehdasasetukset-painike 6 Teho kulutus 51

tekninen tuki 45 tekniset tiedot 51, A-5 tila, Tulostuskasetin tila -merkkivalo 1 tilaaminen osat ja lisälaitteet A-8 tarvikkeet A-6 tilat 2400 dpi 51 Normaali 51 Paras 51 tulostusnopeudet 51 Vedos 51 toiminnot iii Toiminnot-välilehti 7 Windows 3.1x A-2 tukokset, katso paperitukokset tulostelokeron läppä 3 tulostus 2400 dpi 6, 51 arkistokortit 10–11 DOS-käyttöjärjestelmässä A-1 faksit 37 harmaasävv 7 jatkolomakkeet 20-21 julisteet 16–17 kaksipuolinen, kiria 7, 22–23 kaksipuolinen, lehtiö 7, 22-23 kalvot 18-19 kirja 22–23 kirjekuoret, pino 12-13 kirjekuoret, yksittäinen 12-13 kortit 10-11 käyntikortit 10–11 laatu 28, 42 lehtiö 22-23 onnittelukortit 14-15 peilikuva 7 reunat 7 silitettävät siirtokuvat 16-17 suunta 7 tarrat 14-15 useita sivuja 7 useita sivuja arkilla 7 valokuvat 10-11 viimeinen sivu ensin 7 väri 7



Windows 3.1x -käyttöjärjestelmässä A-1 Windows 95, 98, NT 4 tulostusasetukset muuttaminen 6 nykyiset 6 ohjelmisto 4 tehdas- 6 valitseminen 6 välilehdet 6 tulostusjärjestys 7 tulostuskasetin tila 25 kuvakkeet 26 Tulostuskasetin tila -merkkivalo 51 tulostuskasetit käyttö 29 merkkivalo 1, 28 muste vähissä 26 ongelmat 28, 29 puhdistus 30-31 suosituslämpötilat 29 säilytys 29 tila 25 tilaaminen A-6 tuotenumerot 8, 27, 32, A-6 täyttämisestä aiheutuvat vauriot 32 vaihtaminen 27 tulostuslaatu iii 2400 dpi 6, 51 Normaali 6 ongelmat 42, 44 parantaminen 42 Paras 6 täytettyjen tulostuskasettien kävttö 32 Vedos 6 tulostusmarginaalit A-5 tulostusmateriaali, katso paperi tulostusongelmat, katso ongelmat Työkalut, DeskJet 8, A-4

### U

Universal Serial Bus, *katso USB* USB asennus **35**, **50** kaapeli, asennus **50**  keskittimet 35 käyttöönotto 35 ongelmat 35, 38, 39 tulostuksen nopeutuminen 39 useita sivuja 7 useita sivuja arkilla sivun reunat 7

## V

vaakasuunta 7, 41, A-2 vaatimukset, järjestelmä A-5 valintaikkunat HP-kirioittimen ominaisuudet 4 valitseminen paperikoko 6 paperityyppi 6 tulostusasetukset 6 valokuvat tulostus 10-11 Vedos-laatu 6, 51 vianmääritys, katso ongelmat virta johto iii iohto, tilaaminen A-6 merkkivalo 51 painike **51** vähimmäismarginaalit, tulostus A-5 välilehdet Arvioitu mustetaso 8 Asetukset 6 Kirjoitinpalvelut 8 Kirjoittimen palvelut 8 Kokoonpano 8 Lisäasetukset 7 Miten? A-4 Toiminnot 7 väri asetukset 7 harmaasävy 7 kirkkaus 7 kylläisyys 7 sävyasetus 7 tulostus iii. 7 värin säätäminen 7 väritulosteen tarkkuus 51 Väri-välilehti, Windows 3.1x A-3

### W

web-sivut iv, 32, 33, A-6, A-8 Windows 3.1x asetukset A-2 kirjoittimen ominaisuudet A-1 toiminnot A-2 tulostus A-1 työkalut A-4 välilehdet A-2 Windows 3.1x asennus 49 Windows 95, 98, NT asennus 49 asetukset 6 kirjoittimen ominaisuudet 6 toiminnot 7 tulostus 5 työkalut 8 välilehdet 6

# Y

yksittäisen kirjekuoren lovi 3

# **Elektroninen liite**

# Tulostus Windows 3.1x -käyttöjärjestelmässä

Kirjoitinohjelmiston avulla voidaan ohjata tulostusta. Tulostuslaatu, paperikoko, paperityyppi sekä kaksipuolinen tulostus ovat vain osa toiminnoista, joita voidaan valita HP DeskJet 930C -kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunan kautta.

**Huomautus:** Kaikki Windows 95-, 98- ja NT -käyttäjien toiminnot eivät ole 3.1*x* -käyttäjien valittavissa.

# Windows 3.1x HP DeskJet 930C -kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkuna

- 1 Napsauta käyttämäsi ohjelman valikkorivillä Tiedosto → Tulosta. Ohjelma avaa Tulosta-valintaikkunan.
- 2 Napsauta Tulosta-valintaikkunassa jotain painikkeista Ominaisuudet, Asetukset ja Kirjoitin. Esiin tulee HP DeskJet 930C Series -kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkuna.

HP DeskJet 930C Series -valintaikkunassa on neljä välilehteä:

- Asetukset (katso sivu A-2)
- Toiminnot (katso sivu A-2)
- Väri (katso sivu A-3)
- Kirjoitinpalvelut (katso sivu A-3)

Napsauta haluamaasi välilehteä ja määritä asetukset.

HP DeskJet 930C Series -valintaikkunan alaosan vakiopainikkeet ovat:

- Oletus Välilehtien kaikkien määritysten tehdasasetusten palautus.
- OK Muutosten vahvistus ja valintaikkunan sulkeminen.
- Peruutus Muutosten hylkäys ja valintaikkunan sulkeminen.
- Ohje Ohjeen näyttö.



# Windows 3.1x Asetukset-välilehti



# Windows 3.1x Toiminnot-välilehti



tulostaa ensimmäisen sivun ensimmäisenä).



# Windows 3.1x Väri-välilehti



Windows 3.1x Kirjoitinpalvelut-välilehti





# Windows 3.1x HP DeskJet 930C Työkalut

Käytä HP DeskJet 930C Työkalut -apuohjelmaa tiedon etsintään ja kirjoittimen huoltamiseen. HP DeskJet Työkalut on asennettu Järjestelmänhallinnan HP DeskJetin Apuohjelmat-ryhmään. Työkalut-ikkunassa on kaksi välilehteä: Miten? ja Kirjoitinpalvelut. Miten?-välilehti on esitetty alla. Kirjoitinpalvelut. Välilehti voidaan avata HP DeskJet 930C Työkalut -ohjelmasta kaksoisnapsauttamalla Järjestelmänhallinnassa HP DeskJetin Apuohjelmat-ryhmän HP Toolbox -kuvaketta.



Kirjoitinpalvelut voidaan avata myös HP DeskJet 930C Series -kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunan kautta (katso sivu A-3). Napsauta haluamaasi välilehteä ja valitse vaihtoehto.

# Miten?





# Vähimmäismarginaalit

Kirjoitin ei voi tulostaa sivun tietyn alueen ulkopuolelle, joten sinun on varmistettava, että asiakirjan sisältö mahtuu tulostettavalle alueelle.

Kun käytät erikoiskokoja ja valitset Mukautettu paperikoko -asetuksen HP-kirjoittimen ominaisuudet -valintaikkunan Asetukset-välilehdellä, paperin leveyden on oltava 77 - 215 mm ja paperin pituuden 127 - 356 mm.

#### Letter-, Legal- ja Executive-paperi

Vasen:	6,4 mm
Oikea:	6,4 mm
Ylä:	1,8 mm
Ala:	11,7 mm

#### A4-paperi

Vasen:	3,4 mm
Oikea:	3,4 mm
Ylä:	1,8 mm
Ala:	11,7 mm

#### A5, B5 ja mukautettu paperikoko

Vasen:	3,2 mm	
Oikea:	3,2 mm	
Ylä:	1,8 mm	
Ala:	11,7 mm	

#### Kortit (3 x 5, 4 x 6, 5 x 8 ja A6)

3,2 mm
3,2 mm
1,8 mm
11,7 mm

#### Hagaki-postikortit

Vasen:	3,2 mm
Oikea:	3,2 mm
Ylä:	1,8 mm
Ala:	11,7 mm

#### Kirjekuoret

Vasen:	3,2 mm
Oikea:	3,2 mm
Ylä:	1,8 mm
Ala:	11,7 mm

#### Jatkolomakkeet, A4 (210 x 297 mm)

•	,	
Vasen:	3,4 mm	I
Oikea:	3,4 mm	l
Ylä:	0,0 mm	I
Ala:	0,0 mm	ı

#### Jatkolomakkeet, Letter (8,5 x 11 tuumaa)

6,4 mm
6,4 mm
0,0 mm
0,0 mm

#### Repäisynauhalla varustettu valokuva 112 x 152 mm

3,2 mm
3,2 mm
3,2 mm
3,2 mm

DOS-marginaalit vaihtelevat. Katso lisätietoja kunkin DOSohjelman ohjekirjasta.

# Järjestelmävaatimukset

Varmista, että tietokone täyttää nämä järjestelmävaatimukset:

Käyttöjärjestelmä	Suorittimen vähimmäisnopeus	RAM-vaatimus	Vapaata tilaa kiintolevyllä *
Microsoft Windows NT 4.0	Pentium 66 MHz	32 Mt	40 Mt
Microsoft Windows 95 tai 98	Pentium 66 MHz	16 Mt	40 Mt
Microsoft Windows 3.1x, vain 386-tila	Pentium 66 MHz	8 Mt	40 Mt
MS-DOS, versio 3.3 tai uudempi	486	4 Mt	5 Mt

\* Jos tulostat 2400 x 1200 dpi:n tarkkuudella, kiintolevyllä on oltava vapaata levytilaa vähintään 400 Mt.



# Tarvikkeet ja lisälaitteet

Katso tilaustiedot sivu A-8.

Tuotteen nimi	Tuotenumero		
Liitäntäkaapelit			
HP IEEE 1284 -yhteensopiva rinnakkaiskaapeli (yksi 1284-A-liitin tietokoneen porttia varten ja yksi 1284-B-liitin kirjoittimen porttia varten)			
2 metriä C2950A 3 metriä C2951A			
HP:n USB-yhteensopiva kaapeli	C6518A		
Tulostuskasetit			
Musta	HP 516 <b>45</b> -sarja		
Kolmivärinen	HP 65 <b>78</b> -sarja		
Virtajohdot			
Yhdysvallat, Kanada, Brasilia, Latinalainen Amerikka, Saudi- Arabia	8120-8900		
Japani	8121-0021		
Singapore, Malesia, Hongkong	8121-0026		
Etelä-Afrikka	8121-0020		
Intia	8121-0025		
Argentiina	8121-0019		
Australia	8121-0018		
Kiina, Taiwan, Filippiinit	8121-0024		
Korea	8121-0017		
Eurooppa, Jordania, Libanon, Pohjois-Afrikka, Israel, Venäjä, Baltian maat, Thaimaa, Indonesia, Karibianmeren alue, Latinalainen Amerikka Yhdistynyt kuningaskunta, Lähi-	8121-0023 8121-0022		
itä			
Muut vaihdettavat osat			
DJ930C Series -kirjoittimen puhdistusluukku	C6426-60038		
Lisälaitteet			
Kaksipuolisen tulostuksen yksikkö (ei saatavilla kaikissa maissa)	C6463A		

# Kirjoittimen Pikaohjeet ja Käyttöoppaat

Useimmat HP-kirjoittimen käyttöoppaat ovat luettavina ja tulostettavina osoitteessa http:// www.hp.com/support/home\_products.

	Tuotenumero		
Kieli	Pikaohje	Käyttöopas	
Arabia	C6427-90004	C6427-90034	
Englanti	C6427-90009	C6427-90038	
Espanja	C6427-90029	C6427-90056	
Flaami	C6427-90008	C6427-90037	
Heprea	C6427-90015	C6427-90044	
Italia	C6427-90017	C6427-90046	
Japani	C6427-90018	C6427-90047	
Kiina, perinteinen	C6427-90032	C6427-90059	
Kiina, vksinkertaistettu	C6427-90026	C6427-90054	
Korea	C6427-90019	C6427-90048	
Kreikka	C6427-90014	C6427-90043	
Kroatia	C6427-90005		
Liettua	C6427-90020	C6427-90049	
Norja	C6427-90021	C6427-90050	
Portugali	C6427-90023	C6427-90052	
Puola	C6427-90022	C6427-90051	
Ranska	C6427-90012	C6427-90041	
Romania	C6427-90024		
Ruotsi	C6427-90030	C6427-90057	
Saksa	C6427-90013	C6427-90042	
Slovakia	C6427-90027	C6427-90055	
Slovenia	C6427-90028		
Suomi	C6427-90011	C6427-90040	
Tanska	C6427-90007	C6427-90036	
Thai	C6427-90031	C6427-90058	
Tšekki	C6427-90006	C6427-90035	
Turkki	C6427-90033	C6427-90060	
Unkari	C6427-90016	C6427-90045	
Viro	C6427-90010	C6427-90039	
Venäjä/kyrillinen	C6427-90025	C6427-90053	

# Paperi ja muut tulostusmateriaalit

Erikoistulostusmateriaalien saatavuus vaihtelee maittain.

Paperity/pni/Kuyaus	Tuote-		
	numero		
HP Bright White InkJet Paper -mustesuihku	ipaperi		
A4 (210 x 297 mm), 200 arkkia	C5977A		
A4 (210 x 297 mm), 500 arkkia	C1825A		
U.S. Letter, 200 arkkia	C5976A		
U.S. Letter, 500 arkkia	C1024A		
HP Premium InkJet Paper			
A4 (210 x 297 mm), 200 arkkia	C51634Z		
U.S. Letter, 200 arkkia	C51634Y		
HP Premium InkJet Heavyweight Paper (pak	su paperi)		
A4 (210 x 297 mm), 100 arkkia	C1853A		
U.S. Letter, 200 arkkia	C1852A		
HP Professional Brochure & Flyer Paper, M	atte		
U.S. Letter, 50 arkkia	C6955A		
HP Professional Brochure & Flyer Paper, G	lossy		
Aasialainen A4 (210 x 297 mm), 50 arkkia	C6819A		
Eurooppalainen A4 (210 x 297 mm), 50 arkkia	C6818A		
U.S. Letter, 50 arkkia	C6817A		
HP Photo Paper, Two-Sided, Satin/Glossy			
Aasialainen A4 (210 x 297 mm), 20 arkkia	C6765A		
Eurooppalainen A4 (210 x 297 mm), 20 arkkia	C1847A		
U.S. Letter, 20 arkkia	C1846A		
HP Premium Photo Paper, Glossy			
Aasialainen A4 (210 x 297 mm), 15 arkkia	C6043A		
Eurooppalainen A4 (210 x 297 mm), 15 arkkia	C6040A		
U.S. Letter, 15 arkkia	C6039A		
HP Premium Plus Photo Paper, Glossy			
Eurooppalainen A4 (210 x 297 mm), 20 arkkia	C6832A		
U.S. Letter, 20 arkkia	C6831A		
HP Premium Plus Photo Paper, Matte			
Eurooppalainen A4 (210 x 297 mm), 20 arkkia	C6951A		
U.S. Letter, 20 arkkia	C6950A		
HP Premium Plus Photo Paper, Glossy Sna	pshot		
Eurooppalainen A4	C6945A		
(loppukoko 102 x 152 mm), 20 arkkia	C40444		
U.S. (loppukoko 4 x 6 tuumaa), 20 arkkia	C0944A		

Paperityyppi/Kuvaus	Tuote-
	numero
HP Premium Inkjet Transparency Film -kalvot	
A4 (210 x 297 mm), 20 arkkia	C3832A
A4 (210 x 297 mm), 50 arkkia	C3835A
U.S. Letter, 20 arkkia	C3828A
U.S. Letter, 50 arkkia	C3834A
HP Premium InkJet Rapid-dry Transparencies	
-kalvot	
A4 (210 x 297 mm), 50 arkkia	C6053A
U.S. Letter, 50 arkkia	C6051A
HP Banner Paper - jatkolomake	
A4 (210 x 297 mm) 100 arkkia	C1821A
U.S. Letter, 100 arkkia	C1820A
HP Matte Greeting Cards, White/Quarter-fold	
A4 (210 x 297 mm) 20 arkkia	C6042A
20 kiriekuorta	0001271
U.S. Letter, 20 arkkia, 20 kirjekuorta	C1812A
HP Felt-textured Greeting Cards, Ivory/Half-fold	
U.S. Letter, 20 arkkia, 20 kirjekuorta	C6828A
HP Glossy Greeting Cards, White/Half-fold	
$\Delta A (210 \text{ y} 297 \text{ mm}) 10 \text{ arkkia}$	C6045A
10 kiriekuorta	0001011
U.S. Letter, 20 arkkia, 20 kiriekuorta	C6044A
HP Iron-On T-Shirt Transfers -silitettävät	
siirtokuvat	
Aasialainen A4 (210 x 297 mm)	C6065A
10 arkkia	C6050A
Eurooppalainen A4 (210 x 297 mm),	C6049A
10 arkkia	
U.S. Letter, 10 arkkia	
Suuret pyöreät HP Restickables	
-mustesuihkutarrat	
U.S. Letter, 10 arkkia (90 tarraa)	C6822A
Suuret nelikulmaiset HP Restickables	
-mustesuihkutarrat	
U.S. Letter, 10 arkkia (90 tarraa)	C6823A

**Huomautus:** Saat selville kirjoittimellesi suositeltavat kierrätyspaperityypit HP InkJet Printer Family Paper Specifications Guide -oppaasta (tuotenumero 5961-0920), jonka saat paikallisesta HP-myyntikonttorista.



# **Tilaustiedot**

Voit tilata tuotteet lähimmältä HPjälleenmyyjältä tai soittamalla HP DIRECTin seuraaviin numeroihin, jolloin saat tuotteet nopeasti.

Yhdysvalloissa voit ostaa tarvikkeita suoraan HP:ltä osoitteessa **www.hpshopping.com** tai soittamalla HP Shopping Villagen numeroon 1-888-999-4747.

- Alankomaat: 0 33 450 1808
   Faksi: 0 33 456 0891
   Hewlett-Packard Nederland B. V.
   Parts Direct Service
   Basicweg 10
   3821 BR AMERSFOORT
- Argentiina: (54 1) 787-7100 Faksi: (54 1) 787-7213 Hewlett-Packard Argentina Montañeses 2150 1428 Buenos Aires, Argentina
- Australia/Jusi-Seelanti: (03) 895-2895 China Resources Bldg.
   26 Harbour Road Wanchai, Hong Kong
- Belgia:02/778 3092 (tai 3090, 3091) Faksi: 02/778 3076 Hewlett-Packard Belgium SA/NV 100 bd. de la Woluwe/Woluwedal 1200 BRUXELLES
- Brasilia: Centro de Informacoes HP Grande São Paulo: 822-5565 Demais Localidades: 0800-157751 Faksi: (011) 829-7116 Centro de Informacoes HP Hewlett Packard Brasil S.A. Caixa Postal 134, Rua Clodomiro Amazonas, 258 CEP 04534-011, São Paulo - SP
- Chile: (56 2) 203-3233
   Faksi: (56 2) 203-3234
   Hewlett-Packard de Chile SA
   Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
   Los Condes, Santiago, Chile

- Espanja: 1 6 31 14 81 Faksi: 1 6 31 12 74 Hewlett-Packard Espanola S.A. Departamento de Venta de Piezas Ctra N-VI, Km. 16,500 28230 LAS ROZAS, Madrid
- Italia: 02/9212.2336/2475
   Faksi: 02/92101757
   Hewlett-Packard Italiana S. P. A. Ufficio Parti di ricambio
   Via G. Di Vittorio, 9
   20063 Cernusco s/N (MI)
- Itävalta Kaakkoisosa:(43-0222) 25 000, alanro 755 Faksi: (43-0222) 25 000, alanro 610 Hewlett-Packard Ges.m.b.H. Ersattzteilverkauf Lieblg. 1 A-1222 Wien
- Japani: (03) 3335-8333 Hewlett-Packard Japan Ltd.
   29-21 Takaido-Higashi 3-chone, sugninami-ku Tokio 168-8585
- Kanada: (800) 387-3154, (905) 206-4725 Faksi: (905) 206-3485/-3739 Hewlett-Packard (Canada) Ltd. 5150 Spectrum Way Mississauga, Ontario L4W 5G1 Toronto: (416) 671-8383
- Kansainvälinen myynti: (41) 22 780 4111 Faksi: (41) 22 780-4770 Hewlett-Packard S. A., ISB 39, rue de Veyrot 1217 MEYRIN 1 GENEVE - SUISSE
- Latinalaisen Amerkin pääkonttori: (305) 267-4220 Faksi: (305) 267-4247 5200 Blue Lagoon Drive, Suite 930 Miami, FL 33126
- Meksiko: (52 5) 258-4600 Faksi: (54 1) 258-4362 Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V Prolongación Reforma #470 Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México, D.F.
- Norja: 22735926
   Faksi: 22735611
   Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support Drammensveien 169-171
   0212 Oslo
- Ranska: (1) 40 85 71 12
   Faksi: (1) 47 98 26 08
   EuroParts
   77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis
   92625 GENNEVILLIERS


- Ruotsi: 8-4442239 Faksi: 8-4442116 Hewlett-Packard Sverige AB Skalholtsgatan 9, Box 19 164 93 KISTA
- Saksa: 07031-145444
   Faksi: 07031-141395
   Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
   71034 BÖBLINGEN
- Suomi: (90) 8872 2397 Faksi: (90) 8872 2620 Hewlett-Packard Oy Varaosamyynti, Piispankalliontie 17 02200 ESPOO
- Sveitsi: 056/279 286 Faksi: 056/279 280 Elbatex Datentechnik AG Schwimmbadstrasse 45, 5430 WETTINGEN
- Tanska: 45 99 14 29 Faksi: 42 81 58 10 Hewlett-Packard A/S Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD
- Venezuela: (58 2) 239-4244/4133
   Faksi: (58 2) 207-8014
   Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
   Tercera Transversal de Los Ruices Norte
   Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela
   Apartado Postal 50933, Caracas 1050
- Yhdistynyt kuningaskunta: +44 1765 690061 Faksi: +44 1765 690731 Express Terminals, 47 Allhallowgate Ripon, North Yorkshire
- +44 181 568 7100
   Faksi: +44 181 568 7044
   Parts First, Riverside Works
   Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- +44 1734 521587
   Faksi: +44 1734 521712
   Westcoast, 28-30 Richfield Avenue Reading, Berkshire, RG1 8BJ
- Yhdysvallat: (800) 227-8164

#### Muualla maailmassa

 Hewlett-Packard Company Intercontinental Headquarters 3495 Deer Creek Road, Palo Alto, CA 94304, USA.

# Ympäristölausunto

Hewlett-Packard parantaa HP DeskJet -kirjoittimien suunnitteluprosesseja toimistoympäristöön ja kirjoittimen valmistus-, toimitus- ja käyttöyhteisöön haitallisesti vaikuttavien tekijöiden minimoimiseksi. Hewlett-Packard on myös kehittänyt prosesseja, jotka minimoivat kirjoittimen käytöstä poistamisesta aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia.

## Vähentäminen ja eliminointi

Paperinkulutus: Kirjoittimen automaattinen/ käsikäyttöinen kaksipuolinen tulostustoiminto vähentää paperinkulutusta ja säästää näin luonnonvaroja. Kirjoittimessa voidaan käyttää DIN 19 309 -normin mukaisia kierrätyspapereita.

**Otsonikerros**: Kaikki otsonikerrosta tuhoavat kemikaalit (esimerkiksi CFC) on poistettu Hewlett-Packardin valmistusprosesseista.

### **Kierrätys**

Kirjoitin on suunniteltu kierrätystä silmällä pitäen. Eri materiaalien määrä on pidetty mahdollisimman pienenä toimivuudesta ja luotettavuudesta tinkimättä. Erilaiset materiaalit on suunniteltu helposti lajiteltaviksi. Kiinnikkeet ja muut liitokset on helppo löytää, niihin pääsee helposti käsiksi ja ne voidaan poistaa tavallisilla työkaluilla. Tärkeät osat on sijoitettu siten, että niihin pääsee helposti käsiksi, mikä nopeuttaa purkamista ja korjaamista. Muoviosat ovat enintään kahdenvärisiä kierrätyksen helpottamiseksi. Muutamat pienet osat on värjätty käytön helpottamiseksi.

#### Kirjoittimen pakkaus: Kirjoittimen

pakkausmateriaalit on valittu siten, että ne suojaavat kirjoitinta mahdollisimman hyvin ja ovat mahdollisimman edullisia, samalla kun niiden ympäristövaikutuksia on koetettu minimoida ja kierrätystä helpottaa. HP DeskJet -kirjoittimen luja rakenne auttaa vähentämään pakkausmateriaalien tarvetta ja vahinkoja.

**Muoviosat**: Kaikki suurehkot muovit ja muoviosat on merkitty kansainvälisten standardien mukaisesti. Kirjoittimen kotelon ja rungon kaikki muoviosat on valmistettu yhdestä polymeeristä ja niiden kierrätys on teknisesti mahdollista. **Tuotteen kestoikä**: HP suosittelee seuraavia toimia DeskJet-kirjoittimen pitkän kestoiän varmistamiseksi:

- Jatketut takuuvaihtoehdot HP SupportPack -sopimus jatkaa HP-laitteiden ja -tuotteiden sekä HP:n toimittamien sisäisten komponenttien takuukautta. Asiakkaan on tehtävä HP SupportPack -sopimus 30 päivän kuluttua tuotteen ostamisesta. Kysy HP-jälleenmyyjältä lisätietoja tästä palvelusta.
- Varaosia ja kulutustarvikkeita on saatavana viiden vuoden ajan tuotteen valmistuksen päättymisestä.
- Tuotteen palautus hävitystä varten Voit palauttaa loppuunkäytetyn tuotteen ja sen tulostuskasetit takaisin HP:lle. Kysy lisäohjeita HP:n myyntikonttorista ja asiakaspalvelusta.

### Energiankulutus

Tämä kirjoitin on suunniteltu säästämään energiaa. Valmiustilassa sen kulutus on alle 4 wattia. Luonnonvarojen lisäksi se siis säästää myös rahaa kirjoittimen suorituskyvyn heikentymättä. Tämä tuote täyttää ENERGY STAR -vaatimukset (Yhdysvallat ja Japani). ENERGY STAR on vapaaehtoinen ohjelma, jonka tarkoituksena on rohkaista valmistajia kehittämään energiankulutukseltaan tehokkaita tuotteita. ENERGY STAR on Yhdysvaltain ympäristönsuojeluviraston (EPA) Yhdysvalloissa rekisteröity palvelumerkki. ENERGY STAR -kumppanina Hewlett-Packard Company on sitoutunut siihen, että tämä tuote täyttää ENERGY STAR -vaatimukset energiankulutuksen osalta.



**Energiankulutus sammutettuna**: Kun kirjoitin on sammutettu, se kuluttaa silti pienen määrän energiaa. Kirjoittimen sammuttaminen ja virtajohdon irrottaminen saattaa energiankulutuksen nollaan.